

RAZER

TURRET

LIVING ROOM  
GAMING MOUSE AND LAPBOARD



إن العامل الحاسم لتحقيق الانتصار في كل وقت يكمن في امتلاك مجموعة من عناصر تحكم أكثر جذبًا من الخصوم. ومن ثم فإن Razer Turret يضع قوة الأجهزة الملحقة للألعاب من فئة سطح المكتب على جهازك المحمول أثناء ممارستك لألعابك المفضلة على الأريكة. إضافة إلى الدقة التي لا يمكن إنكارها التي تحققها باستخدام لوحة المفاتيح والماوس، فإن لوحة الجهاز المحمول المريحة للغاية تمنحك القوة لتنفيذ أوامر الكتابة للتبديل بين الأجهزة باستمرار.

سلح نفسك بلوحة Razer Turret وتسيّد اللوحات الرائدة من راحة أريكتك.

## المحتويات

1. محتويات العبوة / متطلبات النظام ..... 2
2. التسجيل / الدعم الفني ..... 3
3. المواصفات الفنية ..... 4
4. تفاصيل الجهاز ..... 5
5. استخدام RAZER TURRET ..... 7
6. تثبيت RAZER TURRET ..... 18
7. تكوين لوحة مفاتيح الألعاب RAZER TURRET ..... 19
8. تكوين ماوس RAZER TURRET ..... 28
9. تكوين ماكرو RAZER TURRET ..... 40
10. تكوين RAZER TURRET – الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني ..... 45
11. السلامة والصيانة ..... 55
12. المفردات القانونية ..... 59

## 1. محتويات العبوة / متطلبات النظام

### محتويات العبوة

- لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret
- ماوس الألعاب Razer Turret
- دونجل USB لتردد اللاسلكي
- بطارية قابلة لإعادة الشحن لماوس الألعاب Razer Turret
- مرساة الشحن
- كابل موصل الطاقة
- مرساة تمديد
- محول الطاقة
- قوالب قابلة للتبديل\*
- دليل المعلومات الهامة حول المنتج

\*قد يتضمن قوالب محول لمناطق محددة

### متطلبات النظام

لاتصال دونجل USB لتردد اللاسلكي:

- جهاز كمبيوتر شخصي / Mac / جهاز تلفزيون Razer Forge\* به منفذ USB حر
- نظام التشغيل / Windows® 7 / Windows® 8 / Windows® 10
- Mac OS X (10.8.10.11)

\*يتطلب تطبيق طرف ثالث

### لاتصال Bluetooth®

- كمبيوتر شخصي / Mac
- نظام التشغيل (10.10 – 10.11) Mac OS X / Windows® 8 / Windows® 10
- تقنية Bluetooth® Smart Ready (إصدار Bluetooth 4.0 أو أعلى)

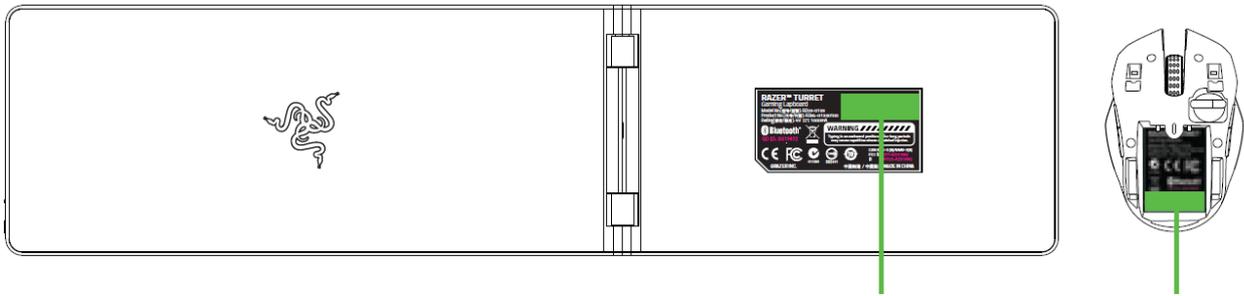
## 2. التسجيل / الدعم الفني

### التسجيل

سجّل الآن للحصول على حساب Razer Synapse للاطلاع على معلومات محدّثة في الوقت الفعلي عن حالة الضمان الخاصة بمنتجك. لمعرفة المزيد حول تطبيق Razer Synapse وجميع ميزاته، تفضل بزيارة الموقع [www.razerzone.com/synapse](http://www.razerzone.com/synapse).

إذا كنت بالفعل أحد مستخدمي تطبيق Razer Synapse، فسجّل منتجك الآن بالنقر على عنوان البريد الإلكتروني الوارد في تطبيق Razer Synapse وحدد حالة الضمان من القائمة المنسدلة.

لتسجيل منتجك عبر الإنترنت، تفضل بزيارة موقع [www.razerzone.com/registration](http://www.razerzone.com/registration). يُرجى ملاحظة أنه لن يكون بإمكانك عرض حالة الضمان لديك إذا قمت بالتسجيل عبر موقع الإنترنت.



يمكن العثور على الرقم التسلسلي لمنتجك هنا

### الدعم الفني

الميزات التي ستحصل عليها:

- ضماناً محدوداً من الشركة المُصنِّعة لمدة عام واحد.
- ضمان محدود لمدة 6 أشهر على البطارية.
- الدعم الفني المجاني على شبكة الإنترنت على [www.razersupport.com](http://www.razersupport.com)

#### لوحة مفاتيح RAZER TURRET

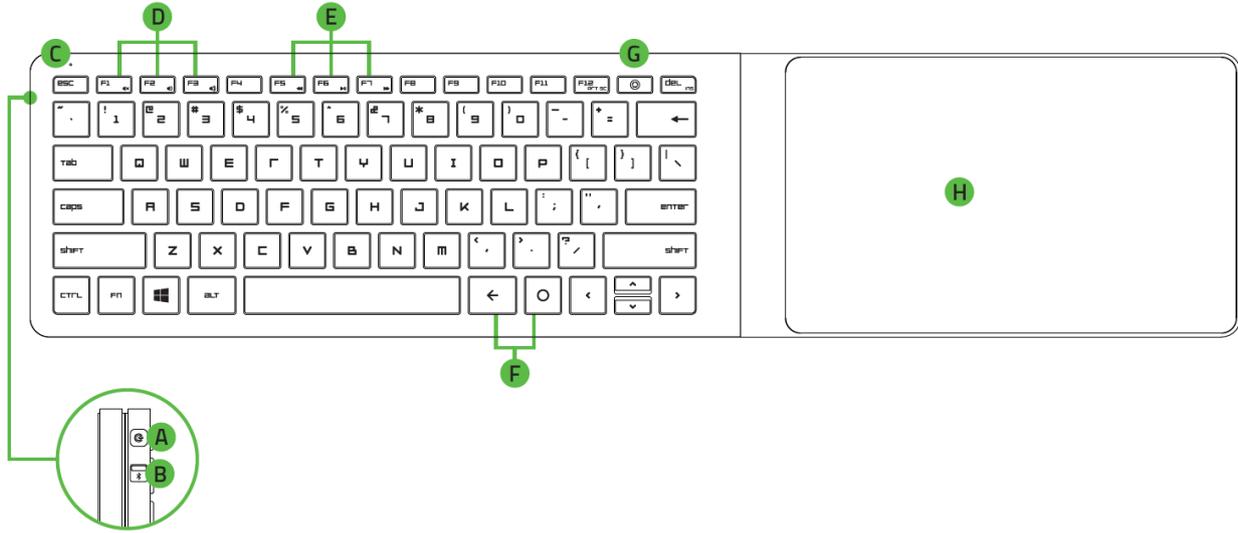
- إمكانية مقاومة الضبابية تصل إلى 10 ضغطات متتالية على المفاتيح
- أغطية مفاتيح على نمط تشكيلة
- أزرار أندرويد مخصصة
- زر إطلاق سريع كورتيكس
- عمر بطارية يصل إلى 4 أشهر - يعتمد متوسط عمر هذه البطارية على الاستخدام
- نوع البطارية: ليثيوم بوليمر (1500 مللي أمبير في الساعة)

#### ماوس RAZER TURRET

- مُستشعر بصري بدقة 3500 نقطة لكل بوصة
- تصميم متمائل لتوفير أقصى ظروف الراحة مع الاستخدام بأي من اليدين
- عمر بطارية يبلغ 40 ساعة من الاستخدام المستمر - يعتمد متوسط عمر هذه البطارية على الاستخدام
- نوع البطارية: ليثيوم بوليمر (1000 مللي أمبير في الساعة)

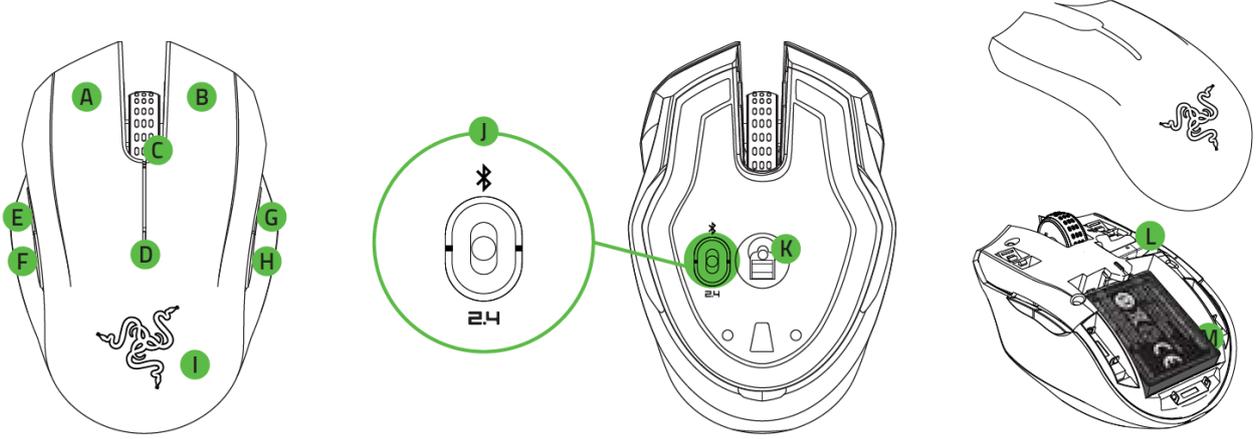
## 4. تفاصيل الجهاز

### لوحة مفاتيح الألعاب RAZER TURRET



- A. زر وضع الطاقة / الاقتران
- B. تقنية Bluetooth Smart ( ) / مفتاح منزلق (2.4) لتردد اللاسلكي
- C. مؤشر LED
- D. مفاتيح التحكم في مستوى الصوت
- E. مفاتيح الوسائط
- F. مفاتيح أندرويد
- G. قاعدة ماوس

## ماوس الألعاب RAZER TURRET



- A. زر الماوس الأيسر
- B. زر الماوس الأيمن
- C. عجلة التمرير
- D. مؤشر البطارية / الاقتران
- E. زر الماوس 5
- F. زر الماوس 4
- G. زيادة مستوى الحساسية
- H. تقليل مستوى الحساسية
- I. غطاء ماوس علوي قابل للفصل
- J. مفتاح منزلق

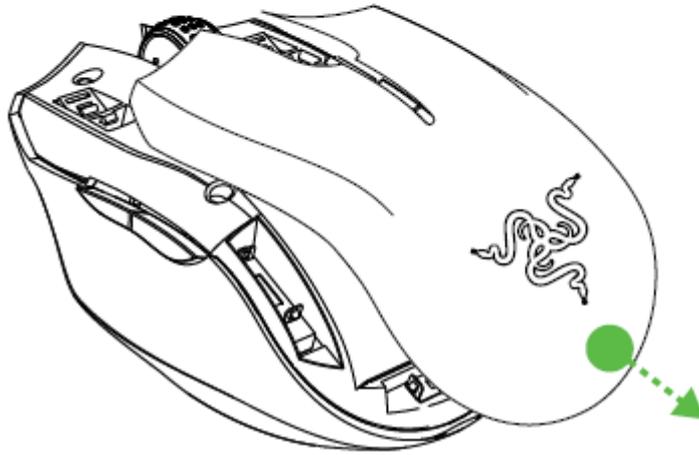
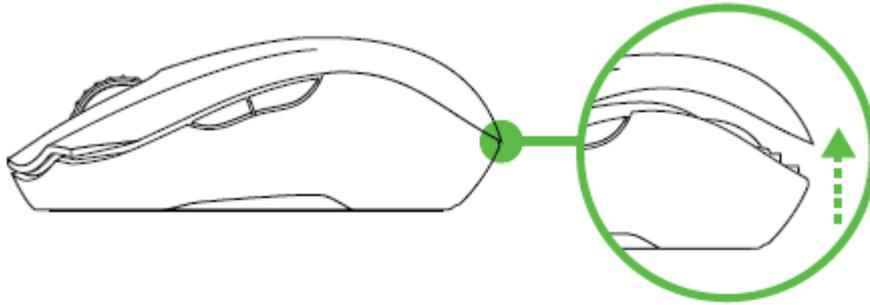
- وضع (  ) بتقنية Bluetooth Smart
- وضع إيقاف التشغيل
- وضع التردد اللاسلكي 2.4 جيجاهرتز
- K. مُستشعر بصري بدقة 3500 نقطة لكل بوصة
- L. فتحة تخزين دونجل USB 2.4 جيجاهرتز
- M. بطارية قابلة لإعادة الشحن

## 5. استخدام RAZER TURRET

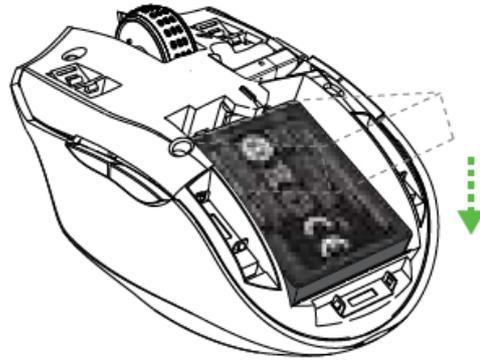
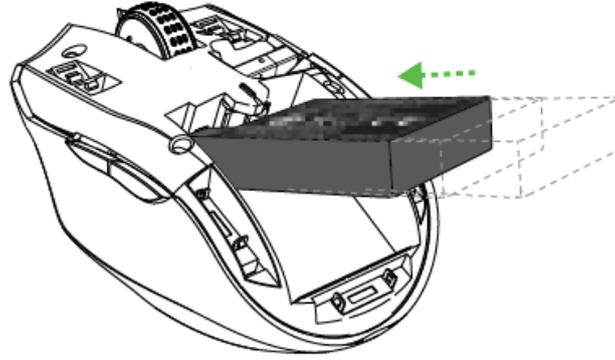
### بدء التشغيل

تم تعيين كل من لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret وماوس الألعاب Razer Turret على وضع Bluetooth بشكل افتراضي. عند إعداد ماوس الألعاب Bluetooth لأول مرة، يُرجى إدخال البطارية في الماوس على النحو التالي:

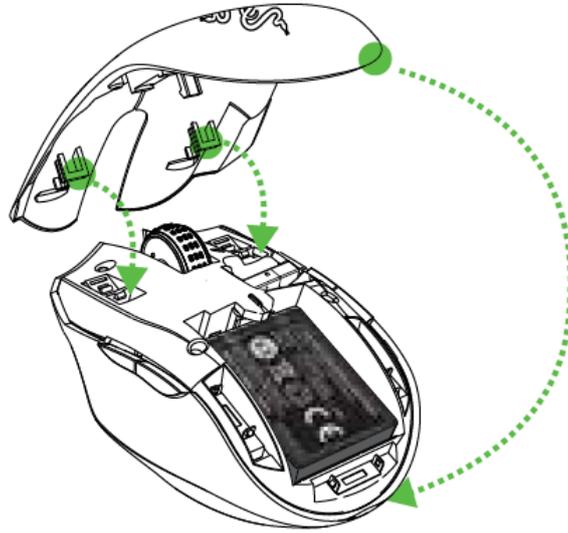
1. انزع الغطاء العلوي لماوس الألعاب Razer Turret من خلال رفع الغطاء الخلفي وسحبه للخلف.



2. أدخل البطارية في الماوس باتباع التعليمات المُشار إليها.



3. أعد ربط الغطاء العلوي في الماوس. يُرجى التأكد من تثبيته.



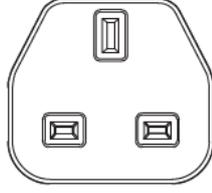
ملاحظة: نوصي بنزع البطارية القابلة لإعادة الشحن من الماوس إذا كنت لا تنوي استخدامها لفترة طويلة من الوقت. كرر الخطوات أعلاه لإزالة البطارية.

## شحن ماوس RAZER TURRET

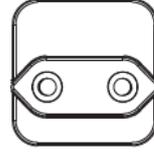
1. حدد مقبس الطاقة المناسب لمنطقتك وركبه بمحول الطاقة.



Type A



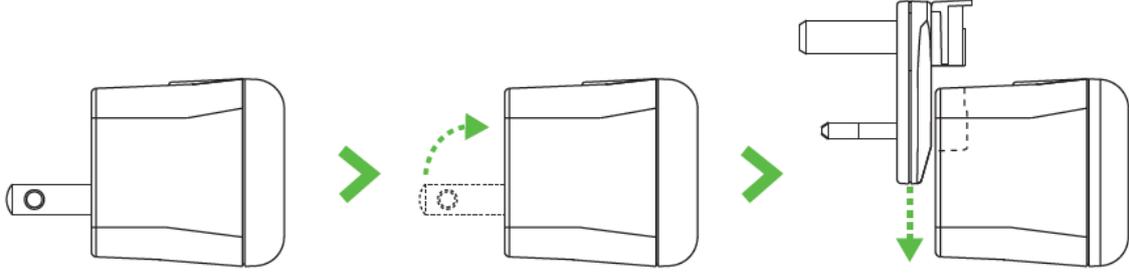
Type B



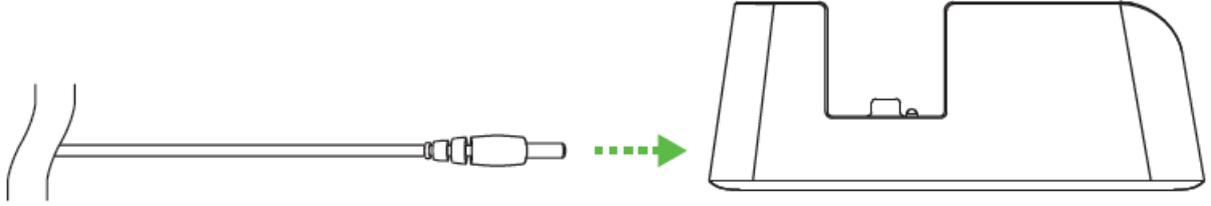
Type C



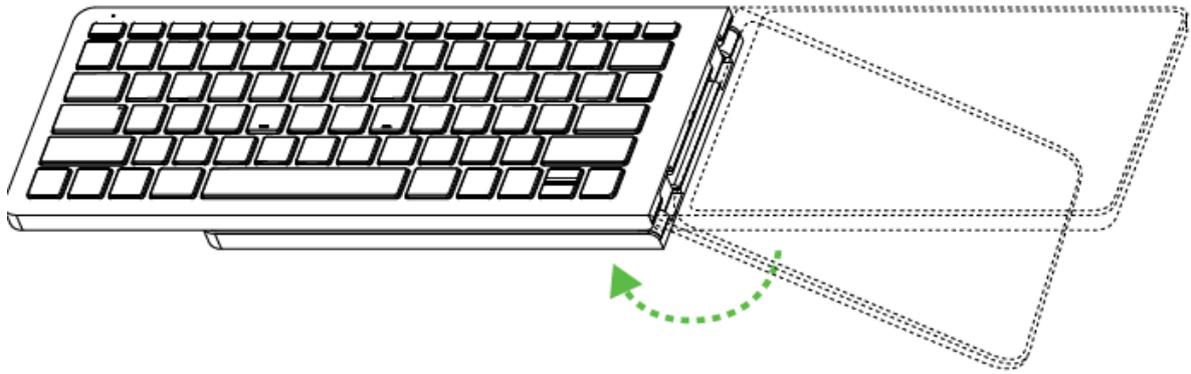
Type D



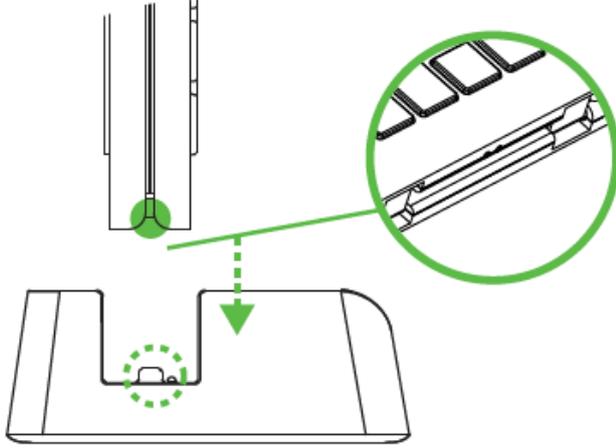
2. وصل مرساة الشحن بمحول الطاقة ووصله في مصدر طاقة مناسب.



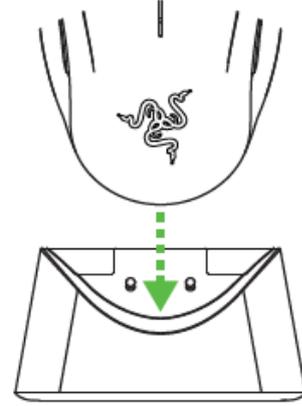
3. اطو قاعدة الماوس مرة أخرى على لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret.



4. ضع لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret المطوية والماوس في مرساة الشحن. تأكد من أن الأجهزة موجودة في مكانها بثبات. يومض مصباح LED باللون الأحمر للإشارة إلى أن البطارية تشحن حاليًا.



ماوس الألعاب Razer Turret



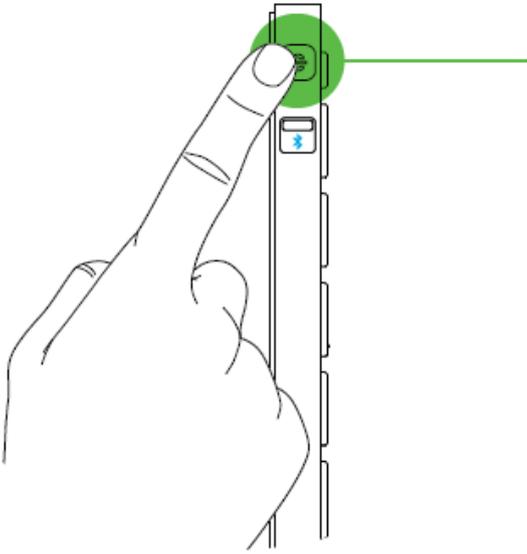
لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret

5. انتظر حتى تشحن الأجهزة بالكامل. سوف تشحن البطارية المستنزفة تمامًا في 3 ساعات تقريبًا.

#### مؤشر LED للبطارية

ماوس الألعاب Razer Turret		لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret		
وضع التردد اللاسلكي	وضع Bluetooth	وضع التردد اللاسلكي	وضع Bluetooth	البطارية مشحونة تمامًا
				
				البطارية منخفضة
100%	99%>	100%	99%>	
				الشحن

## تشغيل/إيقاف تشغيل لوحة مفاتيح الألعاب RAZER TURRET



إيقاف تشغيل		تشغيل	
التردد اللاسلكي الوضع	بلوتوث الوضع	التردد اللاسلكي الوضع	بلوتوث الوضع

### وضع توفير الطاقة

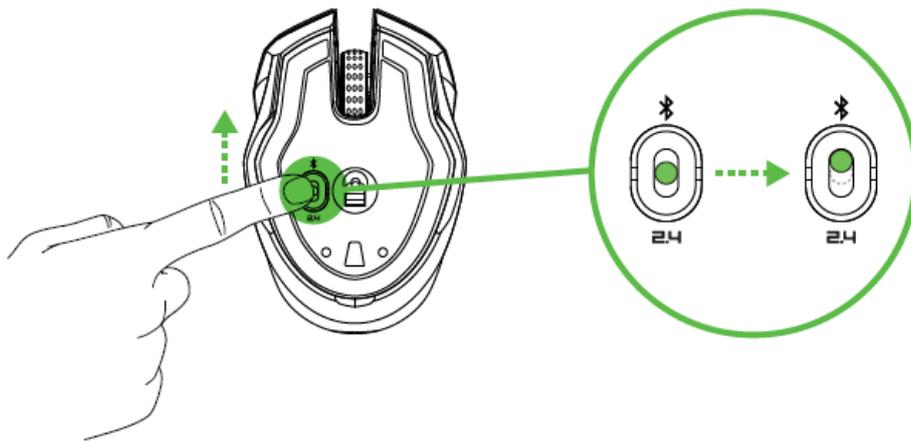
يدخل ماوس الألعاب Razer Turret في وضع توفير الطاقة بعد 15 دقيقة من فترة الخمول. قم ببساطة بالضغط على أي مفتاح أو حرك الماوس لتشغيل الجهاز. سيحاول ماوس الألعاب Razer Turret تلقائيًا إعادة الاتصال بأخر جهاز مقترن.

### توصيل ماوس الألعاب Razer Turret عبر تقنية BLUETOOTH® SMART

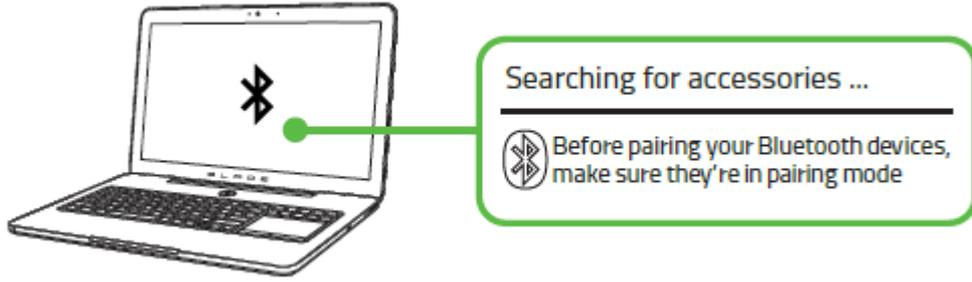
ملاحظة: تم تعيين لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret والماوس على وضع Bluetooth بشكل افتراضي.

### ماوس الألعاب Razer Turret

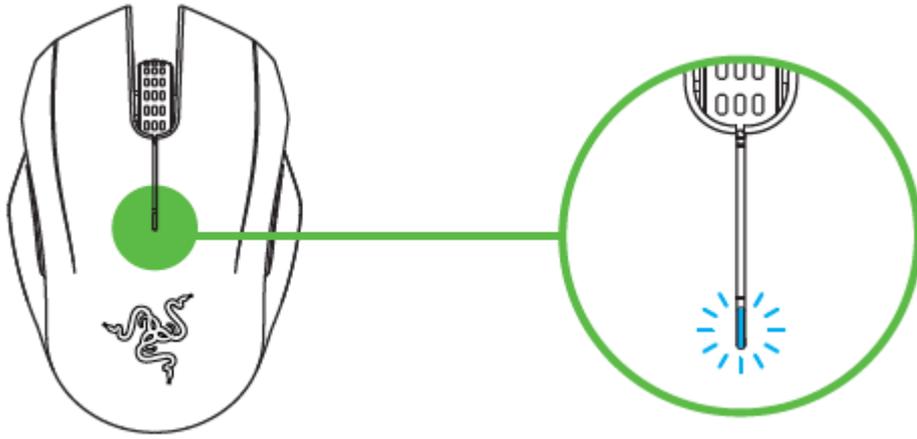
1. اضغط على المفتاح المنزلق الموجود بالماوس Razer Turret إلى . يقوم هذا الأمر بتشغيل الماوس وتنشيط وضع الاقتران. سيبدأ مؤشر LED في الوميض باللون الأزرق.



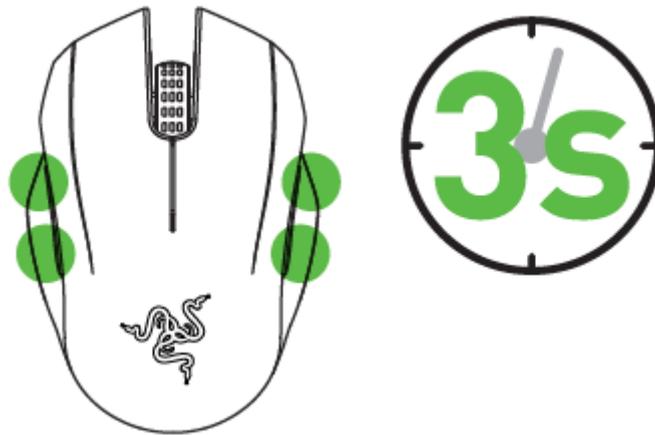
2. قم بتنشيط Bluetooth® على جهازك وابحث عن أجهزة Bluetooth® الجديدة.



3. حدد "ماوس الألعاب Razer Turret" من قائمة الأجهزة التي تم العثور عليها. عند اكتمال الاقتران، سيبقى مؤشر LED مضاءً باللون الأزرق لمدة 5 ثوانٍ قبل أن يتلاشى الضوء.

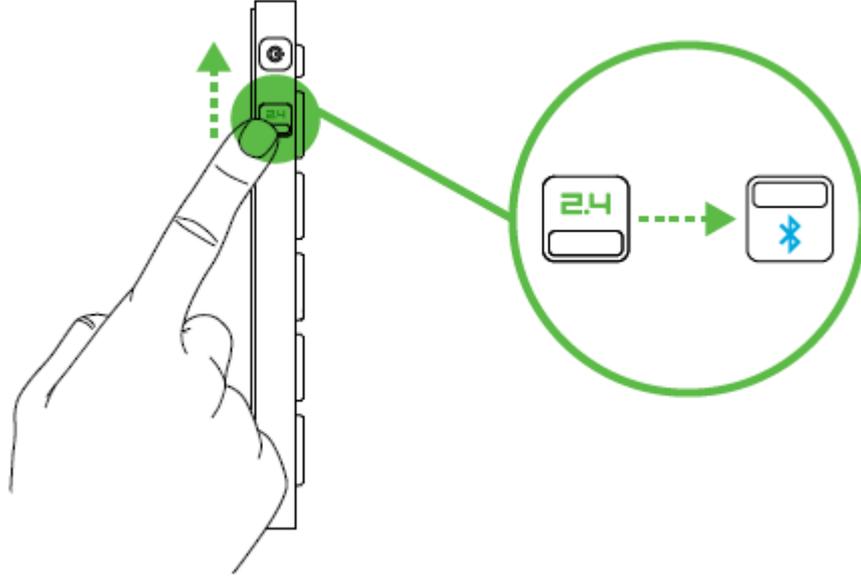


ملاحظة: لإقران ماوس الألعاب Razer Turret بجهاز مختلف، افصل اتصال Bluetooth الحالي من الجهاز المضيف. بعد ذلك، اضغط مع الاستمرار على 4 أزرار جانبية لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط وضع الاقتران يدويًا.

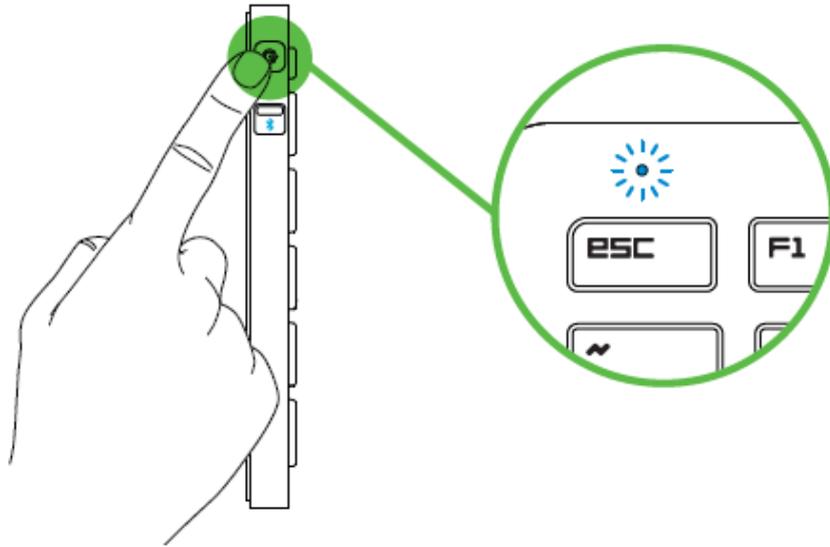


## لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret

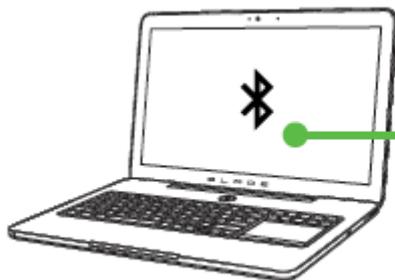
1. اضغط على المفتاح المنزلق الموجود بلوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret إلى .



2. اضغط على زر الطاقة لتشغيل لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret وتنشيط وضع الاقتران. سيبدأ مؤشر LED في الوميض باللون الأزرق.



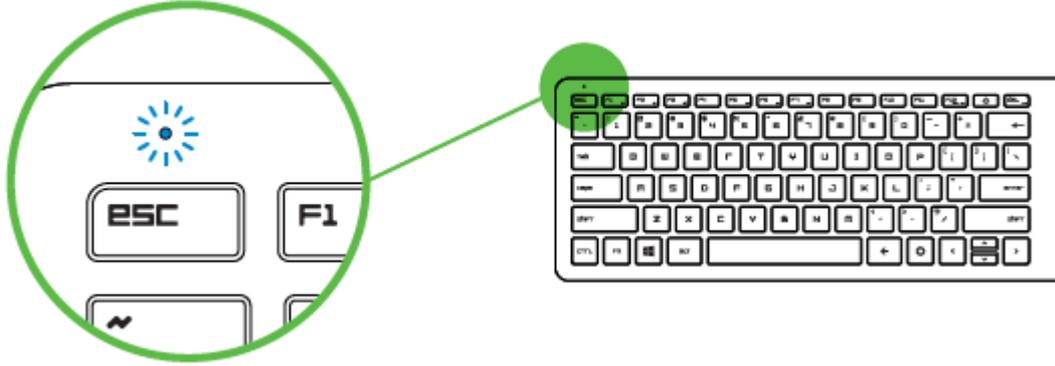
3. قم بتنشيط Bluetooth® على جهازك وابحث عن أجهزة Bluetooth® الجديدة.



Searching for accessories ...

 Before pairing your Bluetooth devices, make sure they're in pairing mode

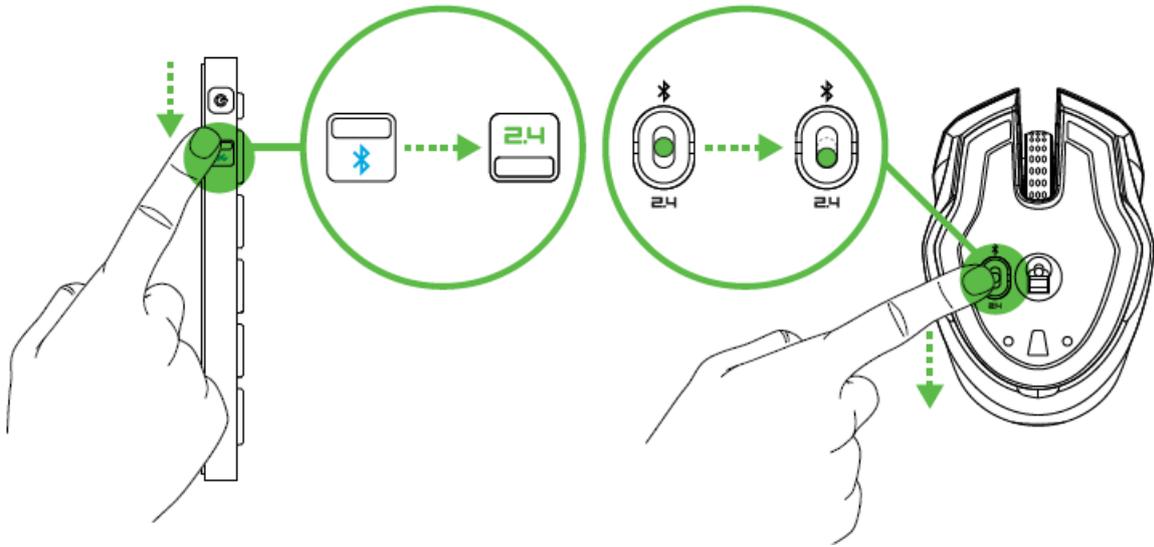
4. حدد "لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret" من قائمة الأجهزة التي تم العثور عليها. عند اكتمال الاقتران، سيبقى مؤشر LED مضاءً باللون الأزرق لمدة 5 ثوانٍ قبل أن يتلاشى الضوء.



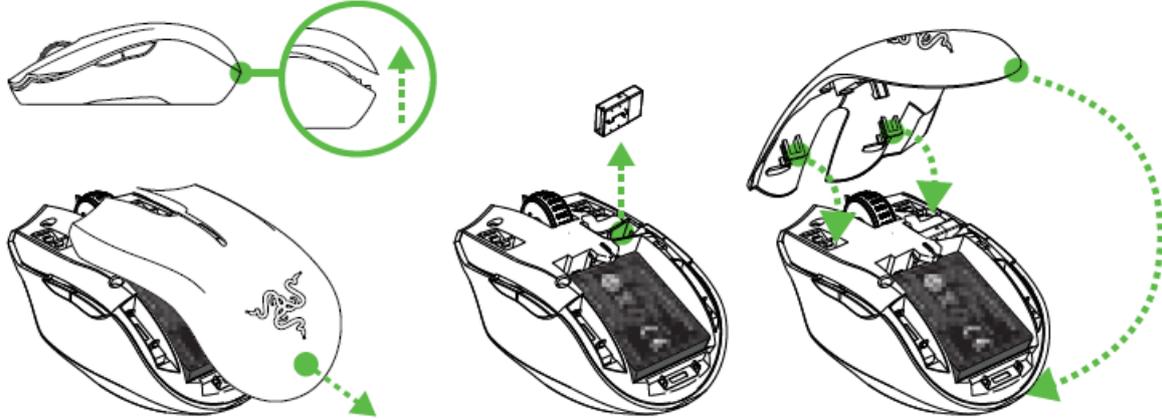
ملاحظة: لإقران لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret بجهاز مختلف، افصل اتصال Bluetooth الحالي من الجهاز المضيف. بعد ذلك، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط وضع الاقتران يدويًا.



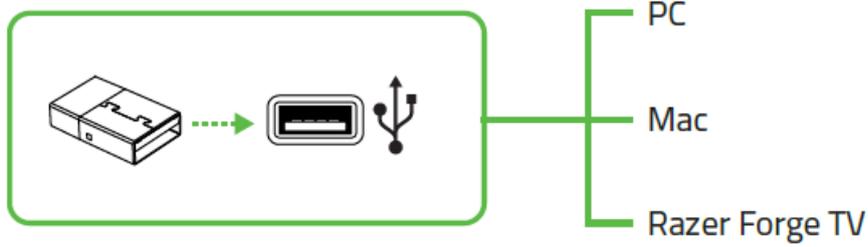
توصيل لوحة مفاتيح الألعاب RAZER TURRET عبر دونجبل لاسلكي  
1. اضغط على المفتاح المنزلق الموجود بكل من لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret والماوس إلى (2.4 جيجابايت لاسلكي).



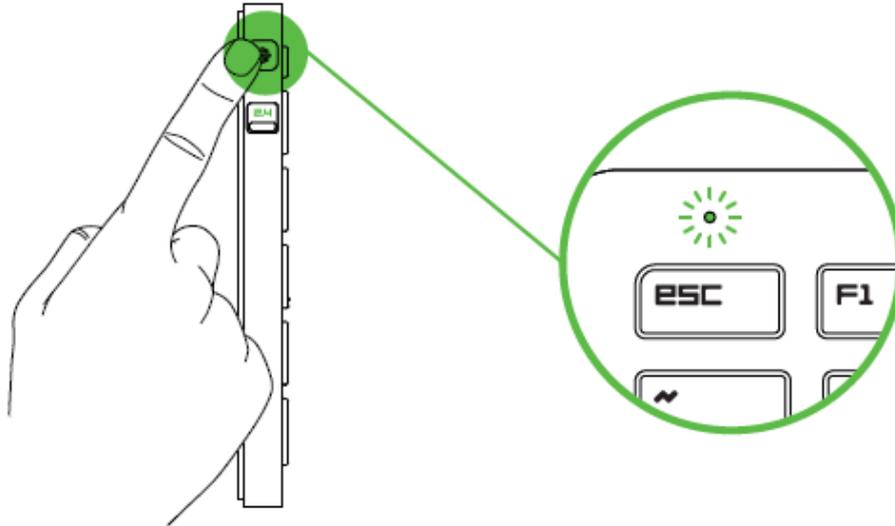
2. انزع الغطاء العلوي لماوس الألعاب Razer Turret من خلال رفع ظهر الغطاء العلوي وسحبه للخلف. استعد دونجل USB. أعد ربط الغطاء العلوي.



3. وصل دونجل USB بالجهاز الذي ترغب في اقترانه.



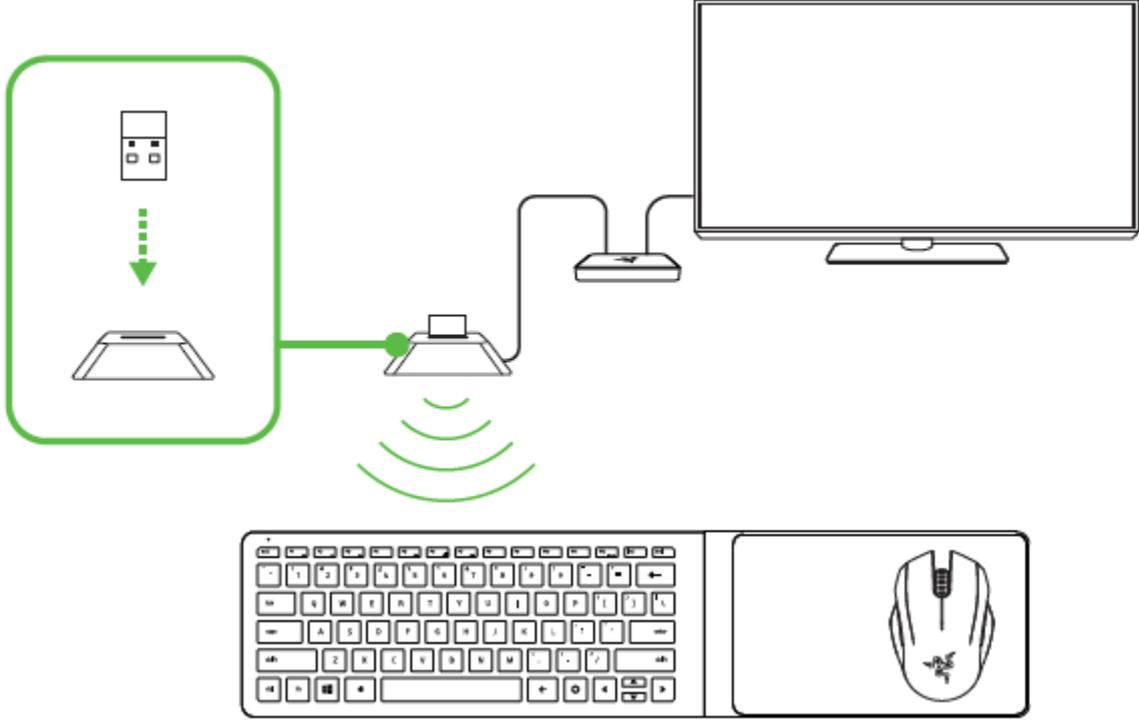
4. اضغط على زر الطاقة لتشغيل لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret.



عند الاتصال بنجاح، سيبقى مؤشر LED مضاءً باللون الأخضر لمدة 5 ثوانٍ قبل أن يتلاشى الضوء.

## استخدام مرساة توصيل USB

وصّل مرساة التوصيل USB بنظام الألعاب الخاص بك لزيادة إمكانية الوصول إلى منفذ USB. تأكد من أن دونجل USB للتردد اللاسلكي موجود ضمن خط الرؤية للوحة مفاتيح Razer Turret للحصول على أداء مثالي.



## استخدام لوحة مفاتيح الألعاب RAZER TURRET

سيؤدي الضغط على المفتاح "FN" مع مفاتيح الوظائف إلى تنشيط الميزات الثانوية.

### مفاتيح مستوى الصوت

تتيح لك عناصر التحكم في مستوى الصوت إمكانية كتم وخفض وزيادة خرج مستوى الصوت.



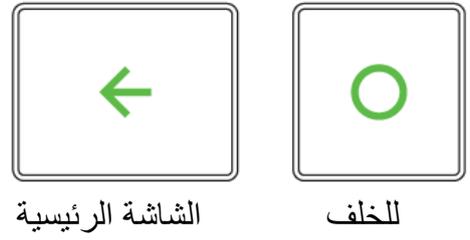
### مفاتيح الوسائط

تتيح لك مفاتيح الوسائط إمكانية التشغيل/الإيقاف المؤقت لمسار أو تخطي المسارات والرجوع إلى الخلف والتقديم إلى الأمام.

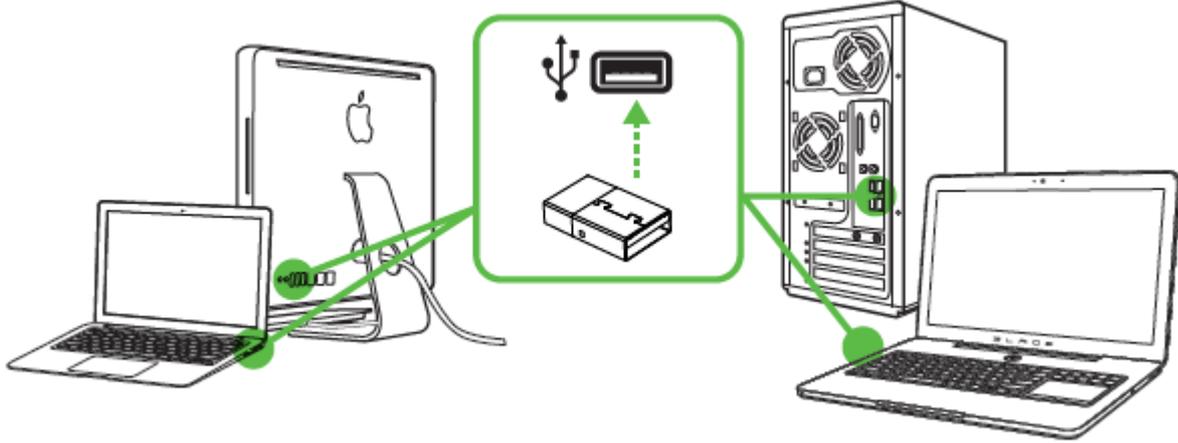


### مفاتيح اختصارات أندرويد

مفاتيح اختصار للخلف والشاشة الرئيسية لأجهزة أندرويد



## 6. تثبيت RAZER TURRET



- الخطوة 1: وصل جهاز Razer بمنفذ USB بجهاز الكمبيوتر لديك.
- الخطوة 2: قم بتثبيت تطبيق Razer Synapse عندما يُطلب منك ذلك\* أو قم بتنزيل المُثبِت من الموقع [www.razerzone.com/synapse](http://www.razerzone.com/synapse).
- الخطوة 3: أنشئ معرف Razer ID الخاص بك أو سجّل الدخول إلى Synapse باستخدام معرف Razer ID الحالي.

\*ينطبق على نظام Windows 8 أو أحدث.

ملاحظة: لا يتوفر تطبيق Razer Synapse إلا عند توصيل لوحة مفاتيح Razer Turret بجهاز الكمبيوتر.

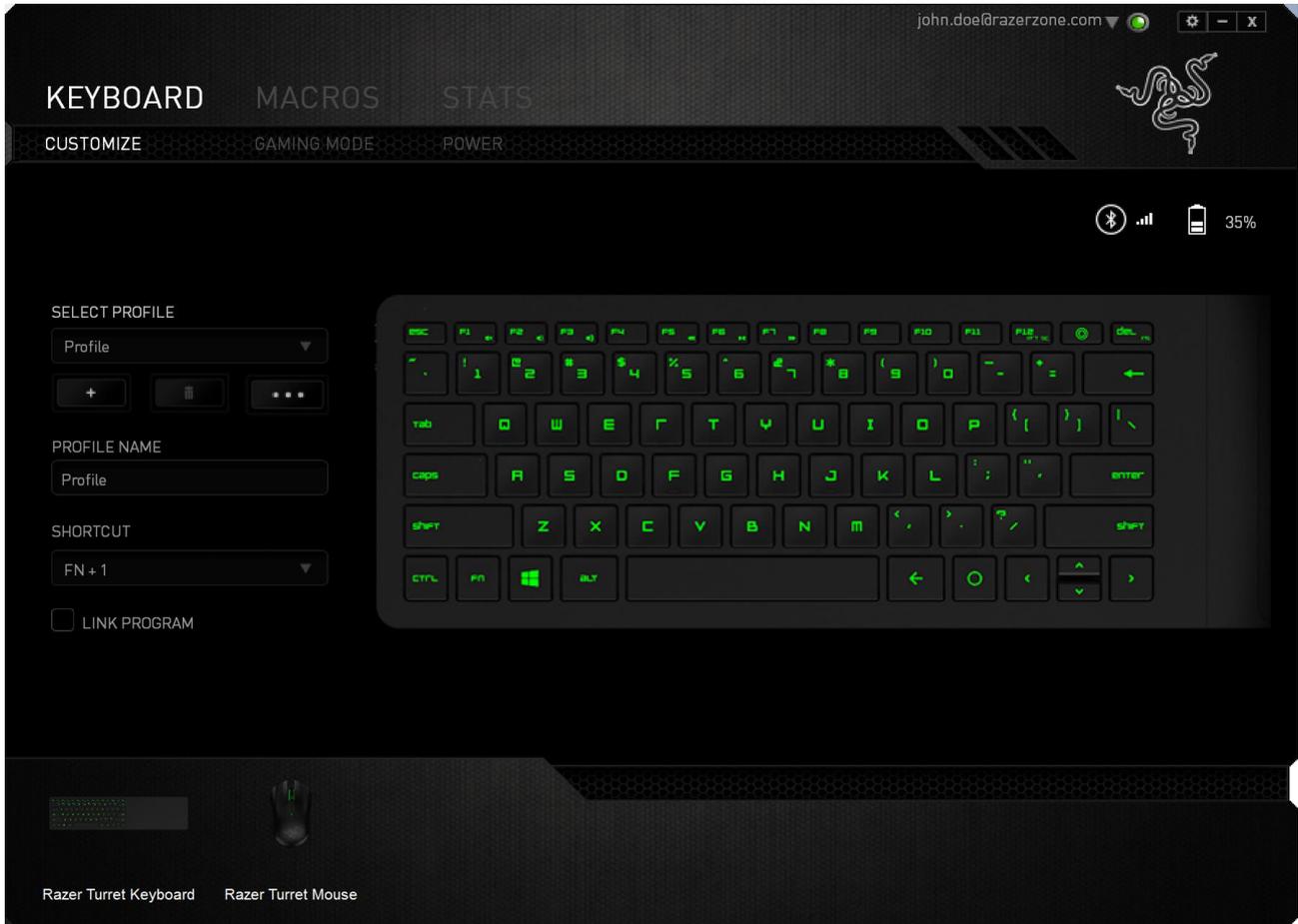
## 7. تكوين لوحة مفاتيح الألعاب RAZER TURRET

إخلاء المسؤولية: تتطلب الميزات المذكورة هنا منك تسجيل الدخول في تطبيق Razer Synapse. كما تخضع هذه الميزات أيضاً للتغيير بناءً على إصدار البرنامج الحالي ونظام التشغيل لديك.

تعرض لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret كجهازين منفصلين على منتقي جهاز Razer Synapse على الجانب الأيسر السفلي ما يسمح لك بتكوين لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret وماوس الألعاب Razer Turret بصورة منفصلة.

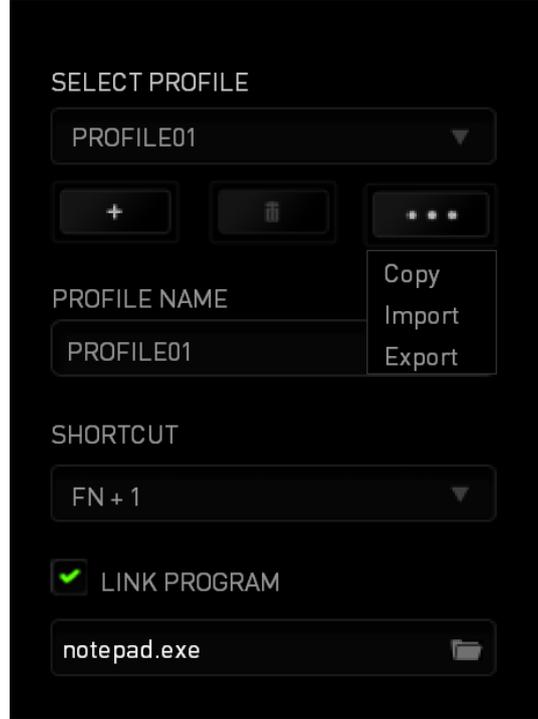
### علامة تبويب لوحة المفاتيح

تعد علامة تبويب لوحة المفاتيح علامة تبويب افتراضية عندما تحدد لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret من منتقي الجهاز الأيسر السفلي. حيث تتيح لك علامة التبويب هذه تخصيص ملفات التعريف بجهازك وتخصيصات المفاتيح.



## الملف التعريفي

الملف التعريفي عبارة عن طريقة مناسبة لتنظيم جميع إعداداتك المخصصة ويمكنك امتلاك عدد لا نهائي من الملفات التعريفية تحت تصرفك. تُحفظ أي تغييرات تُدخل على كل علامة تبويب تلقائيًا في ملف التعريف الحالي وتخزن في الخوادم السحابية.

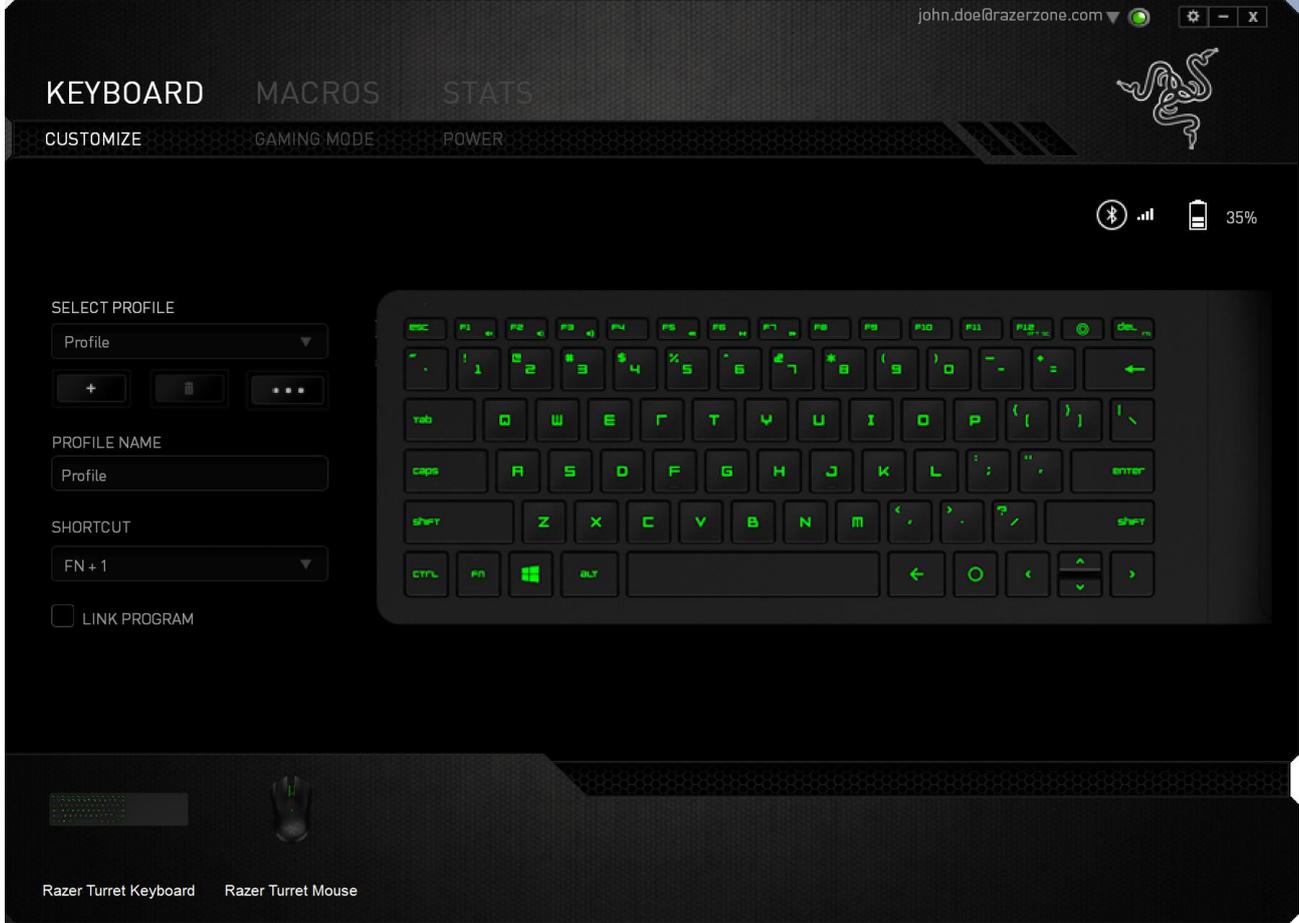


يمكنك إنشاء ملف تعريف جديد من خلال النقر فوق الزر  أو حذف ملف التعريف الحالي من خلال النقر فوق الزر . يتيح لك الزر  نسخ ملفات التعريف واستيرادها وتصديرها. ومع ذلك، يسمى ملفك التعريفي الحالي افتراضيًا "ملف التعريف"؛ ويمكنك إعادة تسميته بالكتابة في الحقل النصي أسفل **PROFILE NAME** (اسم ملف التعريف).

يمكن تعيين كل ملف تعريف بإعدادات **FN + 0 - 9** باستخدام القائمة المنسدلة **SHORTCUT** (الاختصار) للتبديل السريع بين ملفات التعريف. كما يمكن تعيين كل ملف تعريف أيضًا على وضع التنشيط التلقائي عند تشغيل أحد البرامج أو التطبيقات من خلال استخدام الخيار **LINK PROGRAM** (برنامج الارتباط).

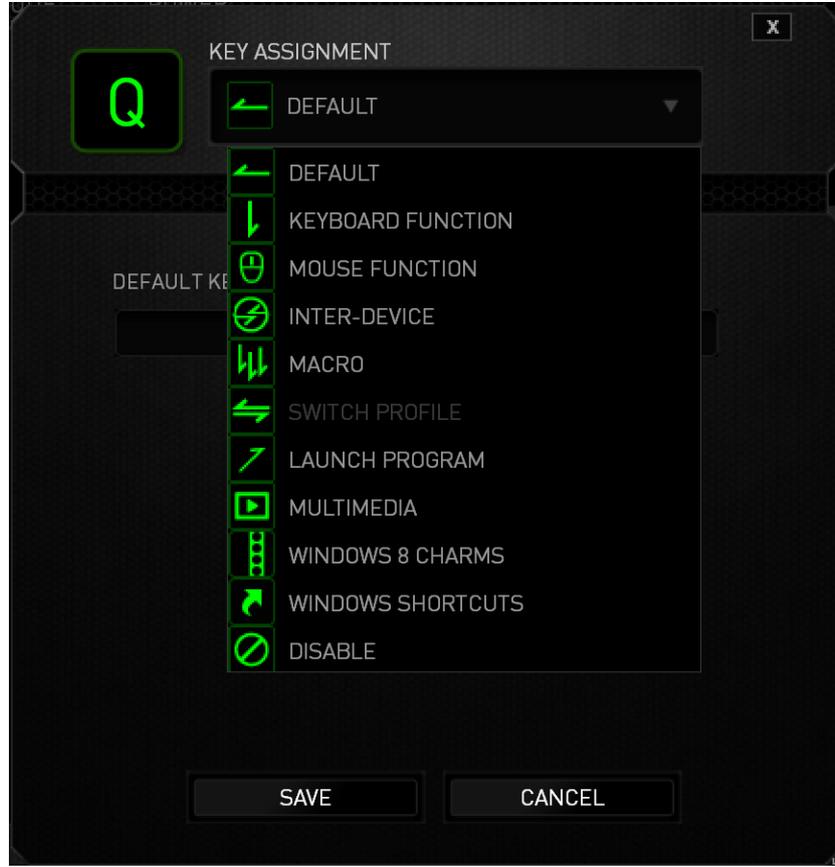
## علامة تبويب التخصيص

علامة تبويب التخصيص هي المكان الذي يمكنك فيه تعديل الوظائف الأساسية لجهازك مثل تخصيصات المفاتيح لتناسب احتياجاتك أثناء اللعب. تُحفظ التغييرات التي تُدخّل في علامة التبويب هذه تلقائيًا في ملفك التعريفي الحالي.



## قائمة تخصيص المفاتيح

مبدئيًا، يتم تعيين كل مفتاح على وضع **DEFAULT** (افتراضي). ومع ذلك، يمكنك تغيير وظيفة هذا المفتاح بالنقر فوق الزر المطلوب للوصول إلى قائمة تخصيص المفاتيح.



وفيما يلي خيارات التخصيص ووصفها.

### Default (افتراضي)

يتيح لك هذا الخيار إمكانية إعادة المفتاح إلى وظيفته الأصلية. لاختيار الوضع **DEFAULT** (افتراضي)، يُمكنك اختياره ببساطة من قائمة تخصيص المفاتيح.

### وظيفة لوحة المفاتيح

يتيح لك هذا الخيار إمكانية تغيير وظيفة أي مفتاح إلى وظيفة أخرى تقوم بها لوحة المفاتيح. لاختيار وظيفة لوحة المفاتيح، حدد **KEYBOARD FUNCTION** (وظيفة لوحة المفاتيح) من قائمة تخصيص المفاتيح وأدخل المفتاح الذي ترغب في استخدامه في الحقل الوارد أدناه. كما يمكنك أيضًا تضمين مفاتيح التعديل مثل **Ctrl** أو **Shift** أو **Alt** أو أي من تلك التوليفات.



## وظيفة الماوس

يتيح لك هذا الخيار إمكانية تغيير وظيفة أي مفتاح إلى وظيفة يقوم بها أحد أزرار الماوس. لاختيار وظيفة ماوس، حدد **MOUSE FUNCTION** (وظيفة الماوس) من قائمة تخصيص المفاتيح وستظهر قائمة فرعية **ASSIGN BUTTON** (تخصيص زر).

وفيما يلي الوظائف التي يمكنك اختيارها من القائمة الفرعية **Assign Button** (تخصيص زر):

- |   |                     |
|---|---------------------|
| - يؤدي وظيفة النقر بالزر الأيسر للماوس باستخدام الزر المخصص.          | النقر بالزر الأيسر  |
| - يؤدي وظيفة النقر بالزر الأيمن للماوس باستخدام الزر المخصص.          | النقر بالزر الأيمن  |
| - يقوم بتنشيط وظيفة التمرير العامة.                                   | النقر بعجلة التمرير |
| - يؤدي وظيفة النقر المزدوج على زر الماوس الأيسر باستخدام الزر المخصص. | النقر المزدوج       |
| - ينفذ أمر "الرجوع إلى الخلف" في معظم متصفحات الإنترنت.               | زر الماوس 4         |
| - ينفذ أمر "التقدم إلى الأمام" في معظم متصفحات الإنترنت.              | زر الماوس 5         |
| - ينفذ أمر "التمرير لأعلى" باستخدام الزر المخصص.                      | التمرير لأعلى       |
| - ينفذ أمر "التمرير لأسفل" باستخدام الزر المخصص.                      | التمرير لأسفل       |
| - ينفذ أمر "التمرير لليسار" باستخدام الزر المخصص.                     | التمرير لليسار      |
| - ينفذ أمر "التمرير لليمين" باستخدام الزر المخصص.                     | التمرير لليمين      |



## ما بين الأجهزة

يتيح لك الخيار "ما بين الأجهزة" تغيير وظائف الأجهزة الأخرى المُفعّل عليها تطبيق **Razer Synapse**. وبعض هذه الوظائف خاصة بالجهاز مثل استخدام لوحة مفاتيح الألعاب **Razer** لتغيير مستوى حساسية ماوس الألعاب **Razer**. عند تحديد خيار "ما بين الأجهزة" من قائمة تخصيص المفاتيح، ستظهر قائمة فرعية.

يتيح لك خيار الجهاز المراد الارتباط به اختيار جهاز **Razer** المتصل حاليًا الذي يمكن الارتباط به، بينما يتيح لك خيار "الوظيفة" اختيار الوظيفة التي تريد استخدامها للجهاز المرتبط.



## الماكرو

الماكرو عبارة عن تسلسل مُسجل مُسبقًا لنقرات المفاتيح وضغطات الأزرار التي يتم تنفيذها بتوقيت دقيق. بضبط أحد المفاتيح على ماكرو، يمكنك تنفيذ سلسلة من الأوامر بسهولة. وعند تحديد هذا الخيار من قائمة تخصيص المفاتيح، ستظهر قائمة فرعية تتيح لك اختيار أمر ماكرو مُسجل مُسبقًا. يُمكنك مُطالعة **MACROS TAB** (علامة تبويب الماكرو) لمعرفة المزيد حول إنشاء أوامر الماكرو.



### تبديل ملف التعريف

يتيح لك خيار "تبديل الملف التعريفي" تغيير الملفات التعريفية أثناء الاستخدام والتحميل الفوري لجميع الإعدادات المهيأة مسبقاً على الفور. وعند تحديد "تبديل ملف التعريف" من قائمة تخصيص المفاتيح، ستظهر قائمة فرعية تُتيح لك اختيار ملف التعريف الذي تريد استخدامه. ستظهر نافذة على الشاشة تلقائياً عند القيام بتبديل ملفات التعريف.



### تشغيل برنامج

يتيح لك خيار "تشغيل برنامج" تشغيل أحد البرامج أو المواقع الإلكترونية باستخدام المفتاح المخصص. وعند تحديد خيار "تشغيل برنامج" من قائمة تخصيص المفاتيح، سيظهر خياران يتيحان لك البحث عن البرنامج المحدد الذي تريد فتحه أو كتابة عنوان الموقع الإلكتروني الذي تريد زيارته.



### وظيفة الوسائط المتعددة

يتيح لك هذا الخيار ربط أدوات التحكم في تشغيل الوسائط المتعددة بجهازك. وبعد تحديد وظيفة الوسائط المتعددة، ستظهر قائمة فرعية. وترد فيما يلي أدوات التحكم في تشغيل الوسائط المتعددة التي يمكنك اختيارها من القائمة الفرعية:

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| - يقلل خرج الصوت.   | خفض مستوى الصوت          |
| - يزيد خرج الصوت.   | رفع مستوى الصوت          |
| - يكتم الصوت.   | كتم الصوت                |
| - يرفع مستوى صوت الميكروفون.                                  | رفع مستوى صوت الميكروفون |
| - يقلل مستوى صوت الميكروفون.                                  | خفض مستوى صوت الميكروفون |
| - يكتم صوت الميكروفون.  | كتم صوت الميكروفون       |
| - يكتم صوت كل من خرج الميكروفون وخرج الصوت.                   | كتم الكل                 |
| - التشغيل أو الإيقاف المؤقت أو استئناف تشغيل الوسائط الحالية. | تشغيل / إيقاف مؤقت       |
| - تشغيل المسار السابق.  | المسار السابق            |
| - تشغيل المسار التالي.  | المسار التالي            |



### رموز Windows 8

يتيح لك هذا الخيار إمكانية تخصيص المفتاح إلى أمر مختصر بنظام التشغيل. لمعرفة مزيد من المعلومات، يُرجى زيارة:

<http://windows.microsoft.com/en-us/windows-8/getting-around-tutorial>

## اختصارات Windows



يُتيح لك هذا الخيار إمكانية تخصيص المفتاح إلى أمر مختصر بنظام التشغيل. لمعرفة مزيد من المعلومات، يُرجى زيارة:

<http://support.microsoft.com/kb/126449>

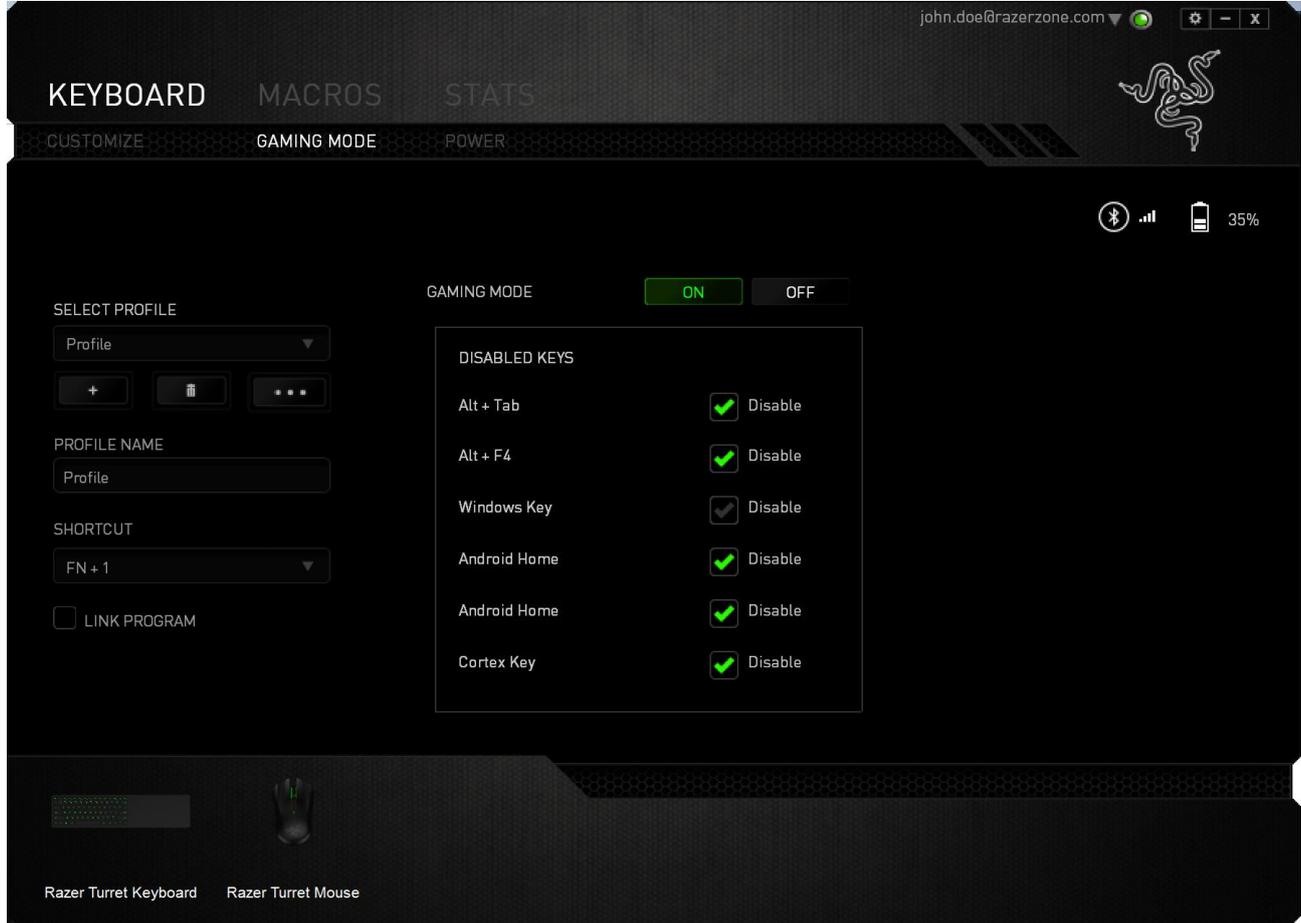
## تعطيل



يقوم هذا الخيار بتعطيل استخدام المفتاح المخصص. استخدم خيار "تعطيل" إذا كنت لا تريد استخدام المفتاح أو إذا تعارض مع احتياجاتك أثناء اللعب.

## علامة تبويب وضع الألعاب

تتيح لك علامة تبويب وضع الألعاب تخصيص أي المفاتيح يتم تعطيلها عند تنشيط وضع الألعاب. وفقًا لإعداداتك، يمكنك اختيار تعطيل مفتاح Windows، وAlt + Tab، وAlt + F4. سيضيء مؤشر عندما تكون الوظيفة قيد التشغيل حاليًا.



## علامة التبويب الطاقة

تتيح لك علامة تبويب الطاقة إدارة استهلاك طاقة جهازك عند تشغيله على البطاريات. يمكنك ضبط جهازك للدخول إلى وضع السكون عند عدم استخدامه لفترة معينة من الوقت. يمكنك أيضاً علامة التبويب الطاقة من أن يتم إبلاغك عندما تصل طاقة الجهاز إلى مستوى معين.

john.doe@razerzone.com

KEYBOARD MACROS STATS

CUSTOMIZE GAMING MODE POWER

WIRELESS MODE POWER SAVING OPTIONS

Enter sleep mode after idle for (minutes)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Blink LED when power level is below

5% 10% 15% 20% 25%

Razer Turret Keyboard Razer Turret Mouse

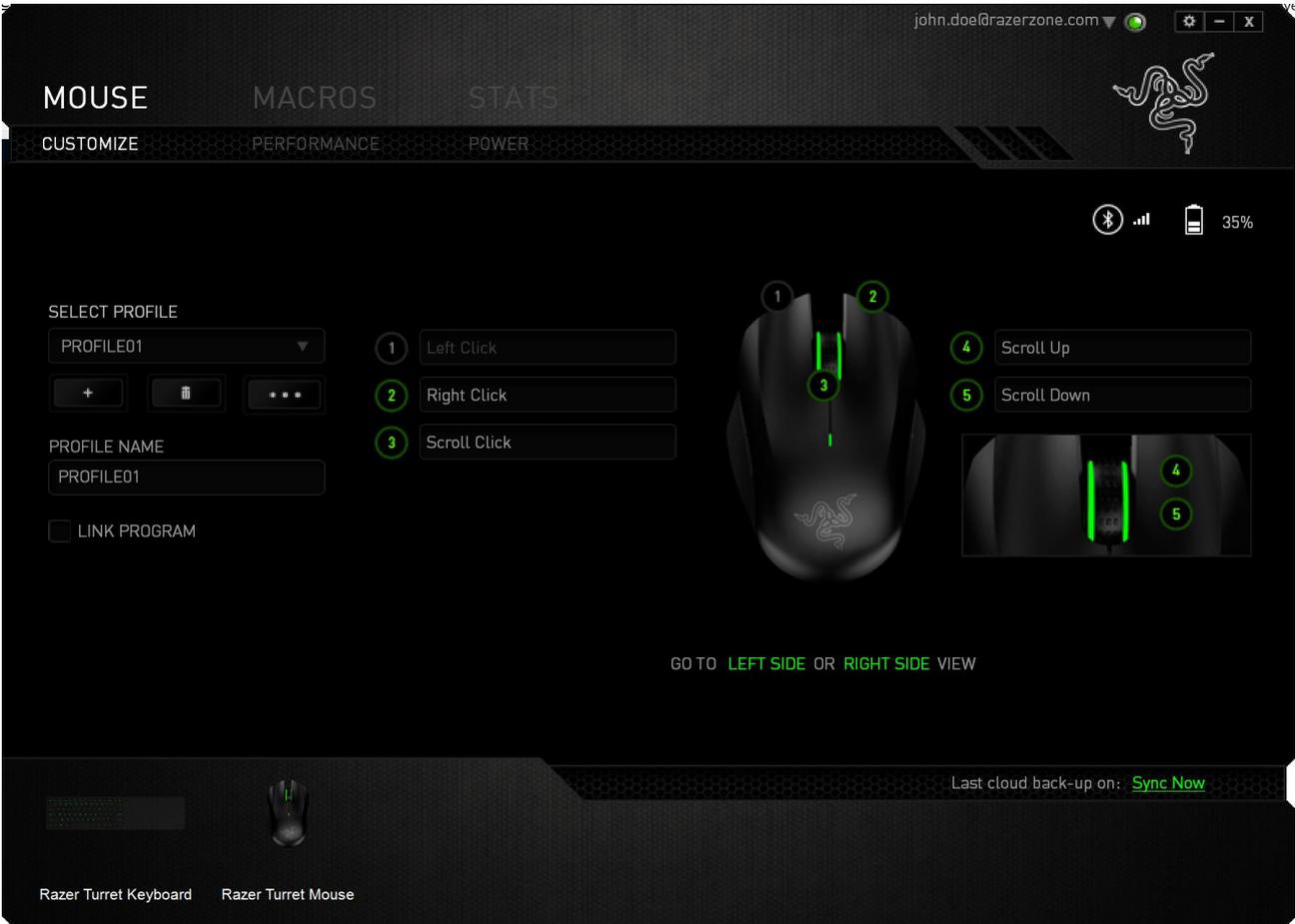
## 8. تكوين ماوس Razer Turret

إخلاء المسؤولية: تتطلب الميزات المذكورة هنا منك تسجيل الدخول في تطبيق Razer Synapse. كما تخضع هذه الميزات أيضاً للتغيير بناءً على إصدار البرنامج الحالي ونظام التشغيل لديك.

تعرض لوحة مفاتيح الألعاب Razer Turret كجهازين منفصلين على منتقي جهاز Razer Synapse على الجانب الأيسر السفلي ما يسمح لك بتكوين لوحة مفاتيح Razer Turret وماوس Razer Turret بصورة منفصلة.

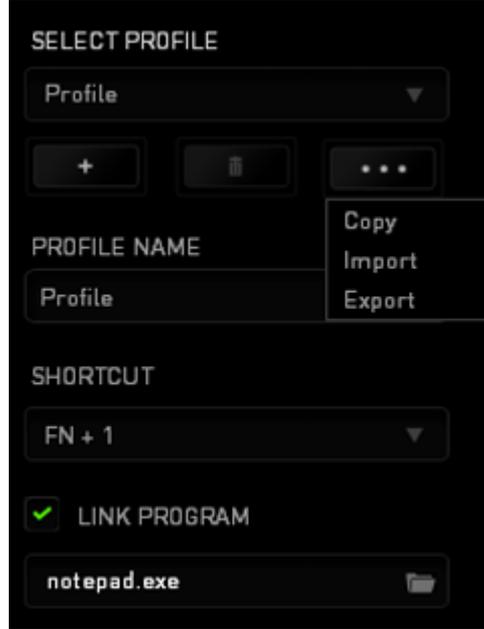
### علامة تبويب الماوس

تعد علامة تبويب الماوس علامة تبويب افتراضية عندما تحدد ماوس الألعاب Razer Turret من منتقي الجهاز الأيسر السفلي. حيث تتيح لك علامة التبويب هذه تخصيص ملفات التعريف بجهازك وتخصيصات الأزرار والأداء والإضاءة.



## الملف التعريفي

الملف التعريفي عبارة عن طريقة مناسبة لتنظيم جميع إعداداتك المُخصصة ويمكنك امتلاك عدد لا نهائي من الملفات التعريفية تحت تصرفك. تُحفظ أي تغييرات تُدخل على كل علامة تبويب تلقائيًا في ملف التعريف الحالي وتخزن في الخوادم السحابية.



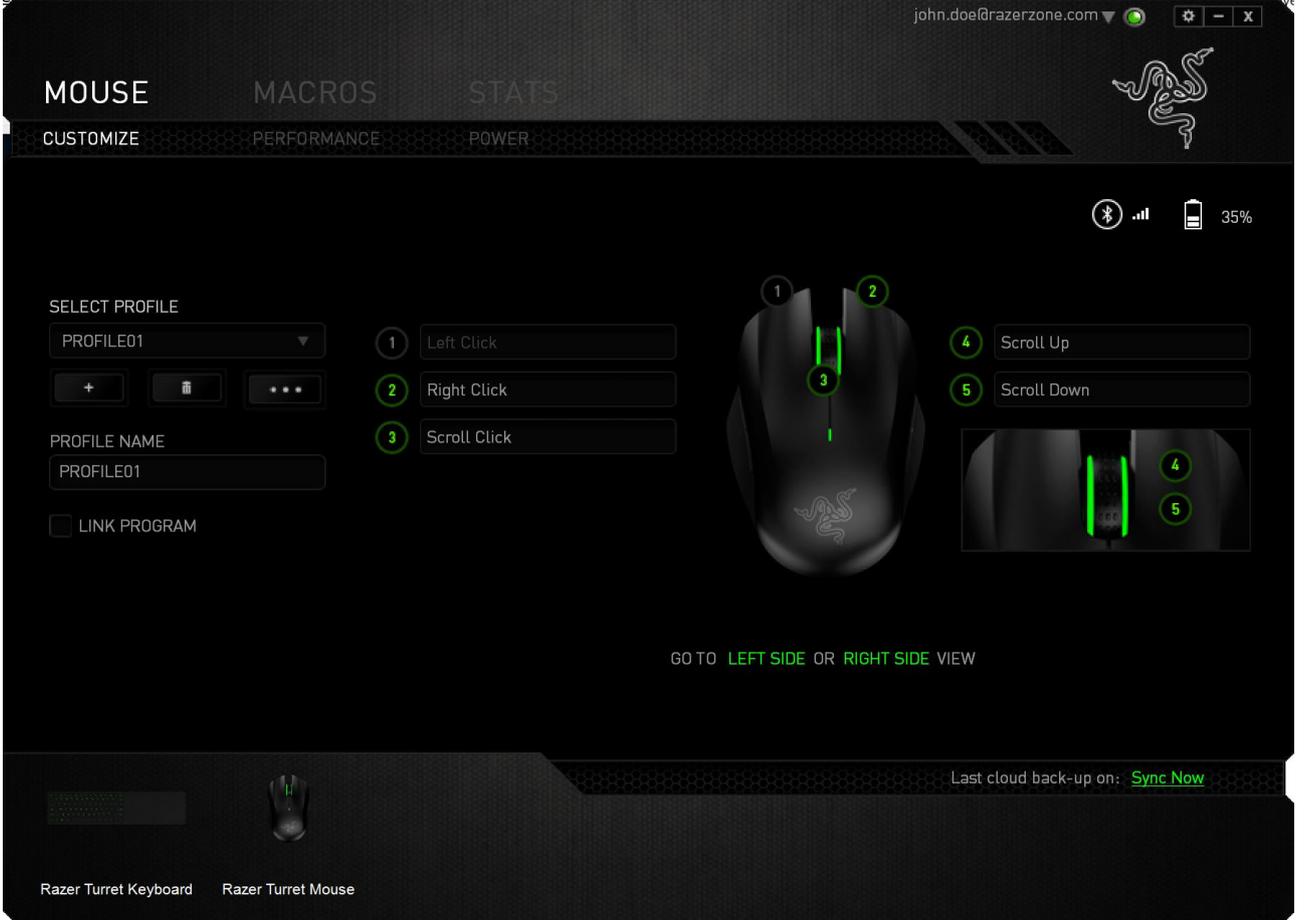
يمكنك إنشاء ملف تعريف جديد من خلال النقر فوق الزر  أو حذف ملف التعريف الحالي من خلال النقر فوق الزر . يتيح لك الزر  نسخ ملفات التعريف واستيرادها وتصديرها. ومع ذلك، يسمى ملفك التعريفي الحالي افتراضياً "ملف التعريف"؛ ويمكنك إعادة تسميته بالكتابة في الحقل النصي أسفل **PROFILE NAME** (اسم ملف التعريف). كما يمكن تعيين كل ملف تعريف أيضاً على وضع التنشيط التلقائي عند تشغيل أحد البرامج أو التطبيقات من خلال استخدام الخيار **LINK PROGRAM** (برنامج الارتباط).

## علامة تبويب التخصيص

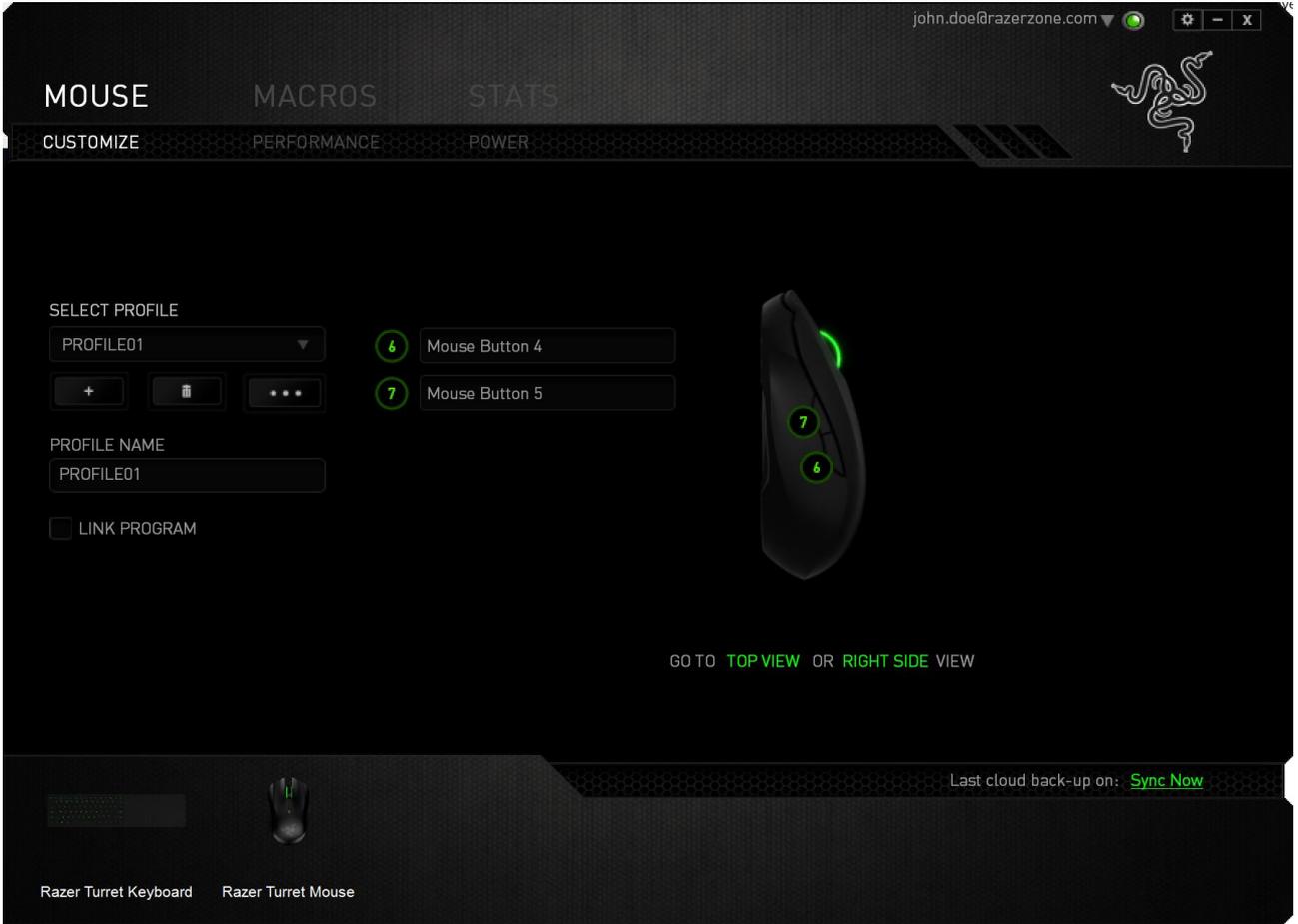
علامة تبويب التخصيص هي المكان الذي يمكنك فيه تعديل الوظائف الأساسية لجهازك مثل تخصيصات الأزرار لتناسب احتياجاتك أثناء اللعب. تُحفظ التغييرات التي تُدخّل في علامة التبويب هذه تلقائيًا في ملفك التعريفي الحالي.

## طريقة العرض العلوية

طريقة العرض العلوية هو المكان الذي يمكنك فيه تخصيص أزرار الماوس وعجلة التمرير.

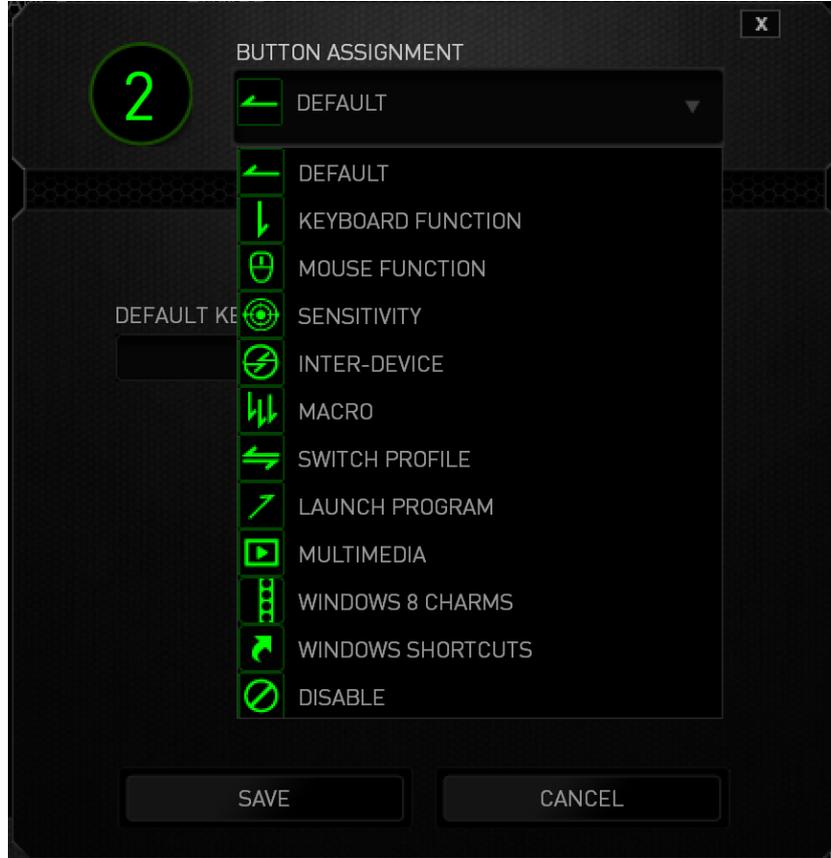


طريقة عرض الجانب الأيسر / الجانب الأيمن  
يتيح لك العرض تخصيص الأزرار الجانبية الخاصة بالماوس.



## قائمة تخصيص الأزرار

في البداية، يكون كل زر من زري الماوس معينًا على افتراضي. ومع ذلك، يمكنك تغيير وظيفة هذه الأزرار بالضغط على الزر المطلوب للوصول إلى قائمة تخصيص الأزرار.



وفيما يلي خيارات التخصيص ووصفها.

### Default (افتراضي)

يتيح لك هذا الخيار إمكانية إعادة المفتاح إلى وظيفته الأصلية. لاختيار الوضع *DEFAULT* (افتراضي)، يُمكنك اختياره ببساطة من قائمة تخصيص الأزرار.

### وظيفة لوحة المفاتيح

يتيح لك هذا الخيار إمكانية تغيير أزرار الماوس إلى وظائف لوحة المفاتيح. لاختيار وظيفة لوحة المفاتيح، حدد *KEYBOARD FUNCTION* (وظيفة لوحة المفاتيح) من قائمة تخصيص الأزرار وأدخل المفتاح الذي ترغب في استخدامه في الحقل الوارد أدناه. كما يمكنك أيضًا تضمين مفاتيح التعديل مثل *Ctrl* أو *Shift* أو *Alt* أو أي من تلك التوليفات.



## وظيفة الماوس

يتيح لك هذا الخيار إمكانية تغيير أزرار الماوس إلى وظائف ماوس أخرى. لاختيار وظيفة ماوس، حدد **MOUSE FUNCTION** (وظيفة الماوس) من قائمة تخصيص الأزرار وستظهر قائمة فرعية **ASSIGN BUTTON** (تخصيص زر).

- وفيما يلي الوظائف التي يمكنك اختيارها من القائمة الفرعية **Assign Button** (تخصيص زر):
- النقر بالزر الأيسر
  - النقر بالزر الأيمن
  - النقر بعجلة التمرير
  - النقر المزدوج
  - زر الماوس 4
  - زر الماوس 5
  - التمرير لأعلى
  - التمرير لأسفل
  - التمرير لليساار
  - التمرير لليمين
- يؤدي وظيفة النقر بالزر الأيسر للماوس باستخدام الزر المخصص.  
- يؤدي وظيفة النقر بالزر الأيمن للماوس باستخدام الزر المخصص.  
- يقوم بتنشيط وظيفة التمرير العامة.  
- يؤدي وظيفة النقر المزدوج على زر الماوس الأيسر باستخدام الزر المخصص.  
- ينفذ أمر "الرجوع إلى الخلف" في معظم متصفحات الإنترنت.  
- ينفذ أمر "التقدم إلى الأمام" في معظم متصفحات الإنترنت.  
- ينفذ أمر "التمرير لأعلى" باستخدام الزر المخصص.  
- ينفذ أمر "التمرير لأسفل" باستخدام الزر المخصص.  
- ينفذ أمر "التمرير لليساار" باستخدام الزر المخصص.  
- ينفذ أمر "التمرير لليمين" باستخدام الزر المخصص.



## الحساسية

تشير الحساسية إلى مدى السرعة التي يمكن أن يتحرك بها مؤشر الماوس عبر الشاشة. وعند تحديد وظيفة الحساسية من القائمة المنسدلة، ستظهر قائمة فرعية ستصل من خلالها إلى الخيارات التالية:

- قابض الحساسية
- يقوم بالتغيير إلى مستوى حساسية مُحدد مُسبقًا طالما ظل الزر المخصص مضغوطًا. وسيؤدي تحرير الزر إلى عودته إلى مستوى الحساسية السابق.
  - زيادة مستوى الحساسية
  - يُزيد مستوى الحساسية الحالية بمقدار مستوى واحد. يُمكنك مُطالعة **PERFORMANCE TAB** (علامة تبويب الأداء) لمعرفة المزيد حول مستويات الحساسية.
  - خفض مستوى الحساسية
  - يُخفض مستوى الحساسية الحالية بمقدار مستوى واحد. يُمكنك مُطالعة **PERFORMANCE TAB** (علامة تبويب الأداء) لمعرفة المزيد حول مستويات الحساسية.
  - الحساسية أثناء الاستخدام
  - يقوم بضبط مستوى الحساسية الحالية بسهولة باستخدام الزر المخصص. وفي حالة تعيين الحساسية أثناء الاستخدام، فإن الضغط على الزر المخصص وتحريك عجلة الماوس سيُظهر شريطًا على الشاشة يشير إلى مستوى الحساسية الحالي.

رفع مستوى الحساسية

- زيادة مستوى الحساسية الحالي بمقدار مستوى واحد وبمجرد وصوله إلى أعلى مستوى من الحساسية، سيعود إلى المستوى 1 عند الضغط على الزر مرة أخرى. يُمكنك مُطالعة PERFORMANCE TAB (علامة تبويب الأداء) لمعرفة المزيد حول مستويات الحساسية.

خفض مستوى الحساسية

- خفض مستوى الحساسية الحالي بمقدار مستوى واحد وبمجرد وصوله إلى المستوى 1، فإنه سيعود إلى أعلى مستوى من الحساسية عند الضغط على الزر مرة أخرى. يُمكنك مُطالعة PERFORMANCE TAB (علامة تبويب الأداء) لمعرفة المزيد حول مستويات الحساسية.



### ما بين الأجهزة

يتيح لك الخيار "ما بين الأجهزة" تغيير وظائف الأجهزة الأخرى المُفعّل عليها تطبيق Razer Synapse. وبعض هذه الوظائف خاصة بالجهاز مثل استخدام لوحة مفاتيح الألعاب Razer لتغيير مستوى حساسية ماوس الألعاب Razer. عند تحديد خيار "ما بين الأجهزة" من قائمة تخصيص الأزرار"، ستظهر قائمة فرعية.

يتيح لك خيار الجهاز المراد الارتباط به اختيار جهاز Razer المتصل حاليًا الذي يمكن الارتباط به، بينما يتيح لك خيار "الوظيفة" اختيار الوظيفة التي تريد استخدامها للجهاز المرتبط.



### تبديل خرائط المفاتيح

تتيح لك خاصية تبدل خرائط المفاتيح سهولة تبدل تخصيصات المفاتيح باستخدام ضغطة مفتاح واحدة. وعند تحديد "تبدل خريطة المفاتيح" من قائمة تخصيص المفاتيح، ستظهر قائمة فرعية تُتيح لك اختيار خريطة المفاتيح التي تريد استخدامها. ستغير مصابيح LED الموجودة على وحدة الإبهام اللون تلقائيًا ليتوافق مع خريطة المفاتيح.



### الماكرو

الماكرو عبارة عن تسلسل مُسجل مُسبقًا لنقرات المفاتيح وضغطات الأزرار التي يتم تنفيذها بتوقيت دقيق. من خلال تعيين ماكرو لأحد الأزرار، يمكنك تنفيذ توليفات مُعقدة بسهولة. يتيح لك "تعيين ماكرو" اختيار أي ماكرو مُسجل يتم استخدامه بينما يتيح لك "خيار التشغيل" اختيار سلوك الماكرو. يُمكنك مُطالعة **MACROS** (علامة تبويب الماكرو) لمعرفة المزيد حول إنشاء أوامر الماكرو.



### تبديل ملف التعريف

يُتيح لك خيار "تبديل الملف التعريفي" تغيير الملفات التعريفية أثناء الاستخدام والتحميل الفوري لجميع الإعدادات المهيأة مُسبقًا على الفور. وعند تحديد "تبديل الملف التعريفي" من قائمة تخصيص الأزرار، ستظهر قائمة فرعية تُتيح لك اختيار الملف التعريفي الذي تريد استخدامه. ستظهر نافذة على الشاشة تلقائيًا عند القيام بتبديل ملفات التعريف.



### تشغيل برنامج

يُتيح لك خيار "تشغيل برنامج" تشغيل أحد البرامج أو التطبيقات باستخدام الزر المخصص. عند تحديد تشغيل برنامج من القائمة المنسدلة، سيظهر الزر  والذي يُتيح لك البحث عن برنامج أو تطبيق مُحدد ترغب في استخدامه.



### مكون في اللعبة

يُتيح لك المكون الموجود في اللعبة إمكانية تخصيص زر لتشغيل المكون أثناء اللعب. راجع استخدام المكون في اللعبة للتعرف على المزيد.



### وظيفة الوسائط المتعددة

يُتيح لك هذا الخيار ربط أدوات التحكم في تشغيل الوسائط المتعددة بجهازك. وبعد تحديد وظيفة الوسائط المتعددة، ستظهر قائمة فرعية. وترد فيما يلي أدوات التحكم في تشغيل الوسائط المتعددة التي يمكنك اختيارها من القائمة الفرعية:

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| - خفض مستوى الصوت          | - يقلل خرج الصوت.   |
| - رفع مستوى الصوت          | - يزيد خرج الصوت.   |
| - كتم الصوت                | - يكتم الصوت.   |
| - رفع مستوى صوت الميكروفون | - يرفع مستوى صوت الميكروفون.                                  |
| - خفض مستوى صوت الميكروفون | - يقلل مستوى صوت الميكروفون.                                  |
| - كتم صوت الميكروفون       | - يكتم صوت الميكروفون.  |
| - كتم الكل                 | - يكتم صوت كل من خرج الميكروفون وخرج الصوت.                   |
| - تشغيل / إيقاف مؤقت       | - التشغيل أو الإيقاف المؤقت أو استئناف تشغيل الوسائط الحالية. |
| - المسار السابق            | - تشغيل المسار السابق.  |
| - المسار التالي            | - تشغيل المسار التالي.  |

## رموز Windows 8



يُتيح لك هذا الخيار إمكانية تخصيص الزر إلى أمر مختصر بنظام التشغيل. لمعرفة مزيد من المعلومات، يُرجى زيارة:

<http://windows.microsoft.com/en-sg/windows-8/getting-around-tutorial>

## اختصار Windows



يُتيح لك هذا الخيار إمكانية تخصيص الزر إلى أمر مختصر بنظام التشغيل. لمعرفة مزيد من المعلومات، يُرجى زيارة: <http://support.microsoft.com/kb/126449>

## الاختصارات



يُتيح لك هذا الخيار إمكانية تخصيص الزر إلى أمر مختصر بنظام التشغيل. لمعرفة مزيد من المعلومات، يُرجى زيارة: <http://support.apple.com/kb/ht1343>

## تعطيل



يقوم هذا الخيار بتعطيل استخدام الزر المخصص. استخدم الخيار "تعطيل" عندما لا تحتاج إلى استخدام زر أو إذا كان زر مُعين يتداخل مع لعبتك.

## علامة تبويب الأداء

يتيح لك خيار Performance Tab (علامة تبويب الأداء) تعزيز سرعة ودقة مؤشر الماوس. ومثل علامة تبويب التخصص، تُحفظ التغييرات التي يتم إجراؤها تلقائيًا في ملفك التعريفي الحالي.



وفيما يلي خيارات الأداء وأوصافها.

### الحساسية

ترتبط الحساسية بمقدار المجهود اللازم لتحريك مؤشر الماوس في أي اتجاه. فكلما كانت الحساسية أعلى، سيكون الماوس أكثر استجابة. (الإعدادات الموصى بها: 1600 – 1800)

### تمكين حساسية X-Y

يستخدم المحور X (الأفقي) والمحور Y (العمودي) قيم الحساسية نفسها. ومع ذلك، يمكنك تعيين قيم حساسية مختلفة لكل محور من المحاور من خلال تحديد الخيار "تمكين حساسية X-Y".

## ضبط مستويات الحساسية

مرحلة الحساسية عبارة عن قيمة حساسية مضبوطة مُسبقًا. ويمكنك إنشاء ما يصل إلى 5 مستويات مختلفة للحساسية والتي يمكنك الانتقال بينها باستخدام أزرار رفع/خفض مستوى الحساسية. يمكنك استخدام الخيار "تمكين حساسية X-Y" مع هذا الخيار. لاحظ أنه كلما قمت بتكوين مستوى حساسية، ستتوافق الحساسية الحالية مع هذا الإعداد.

## التسارع

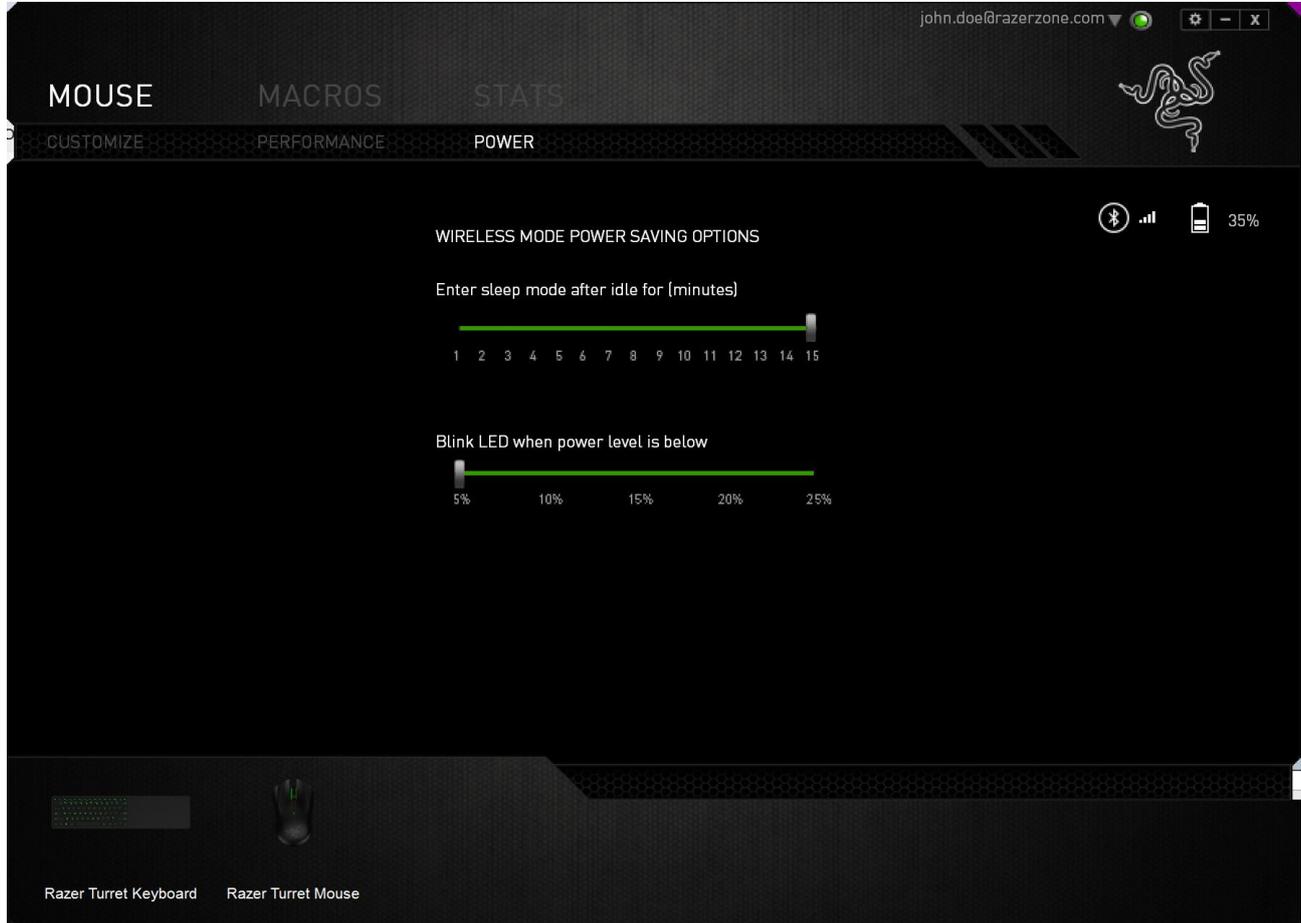
يزيد التسارع من سرعة حركة المؤشر بناءً على مدى السرعة التي تحرك بها الماوس. فكلما كانت القيمة أعلى، تزداد سرعة الماوس أكثر. (الإعدادات الموصى بها: Windows 0, وMac 5)

## سرعة إرسال واستقبال البيانات بين الماوس وجهاز الكمبيوتر

كلما كانت سرعة إرسال واستقبال البيانات أعلى، زاد معدل استقبال جهاز الكمبيوتر للمعلومات عن حالة الماوس، وزيادة سرعة استجابة مؤشر الماوس. يمكنك التبديل بين مستويات السرعة 125 هرتز (8 م.ث)، و500 هرتز (2 م.ث) من خلال تحديد مستوى سرعة إرسال واستقبال البيانات المرغوبة لديك من القائمة المنسدلة. (الإعدادات الموصى بها: 500 هرتز)

## علامة التبويب الطاقة

تتيح لك علامة تبويب الطاقة إدارة استهلاك طاقة جهازك عند تشغيله على البطاريات. يمكنك ضبط جهازك للدخول إلى وضع السكون عند عدم استخدامه لفترة معينة من الوقت. يمكنك أيضاً علامة التبويب الطاقة من أن يتم إبلاغك عندما تصل طاقة الجهاز إلى مستوى معين.



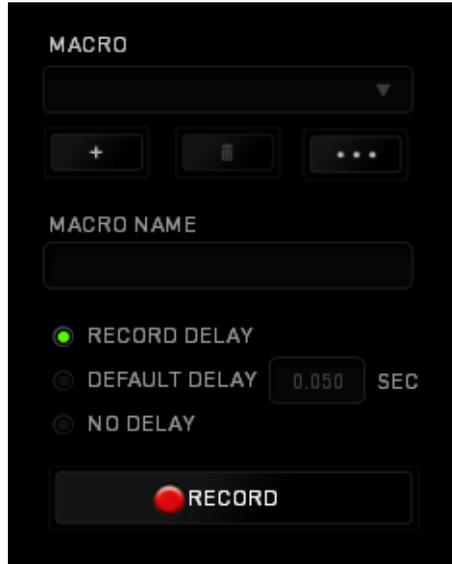
The screenshot displays the Razer Synapse software interface for a Razer Turret Mouse. The interface is dark-themed with a green Razer logo in the top right corner. The main menu includes 'MOUSE', 'MACROS', and 'STATS'. Under 'STATS', there are sub-tabs for 'CUSTOMIZE', 'PERFORMANCE', and 'POWER'. The 'POWER' tab is active, showing 'WIRELESS MODE POWER SAVING OPTIONS'. It features two sliders: 'Enter sleep mode after idle for (minutes)' set to 15, and 'Blink LED when power level is below' set to 25%. The bottom of the interface shows 'Razer Turret Keyboard' and 'Razer Turret Mouse' with their respective icons.

## 9. تكوين ماكرو RAZER TURRET

إخلاء المسؤولية: تتطلب الميزات المذكورة هنا منك تسجيل الدخول في تطبيق Razer Synapse. كما تخضع هذه الميزات أيضًا للتغيير بناءً على إصدار البرنامج الحالي ونظام التشغيل لديك.

### علامة تبويب الماكرو

يتيح لك خيار Macros Tab (علامة تبويب الماكرو) إنشاء سلسلة من نقرات المفاتيح وضغطات الأزرار الدقيقة. كما يتيح لك علامة التبويب هذه امتلاك العديد من الماكرو وأوامر ماكرو طويلة للغاية تحت تصرفك.



يعمل قسم الماكرو مثل "ملف التعريف" حيث يمكنك إعادة تسمية ماكرو بالكتابة في الحقل الموجود أدناه **MACRO NAME** (اسم الماكرو). كما تتوفر خيارات أخرى أيضًا في قسم الماكرو مثل إنشاء ماكرو جديد بالنقر فوق الزر **+** وحذف الماكرو الحالي بالنقر فوق الزر **🗑️**، أو تكرار الماكرو الحالي بالنقر فوق الزر **⋮**.

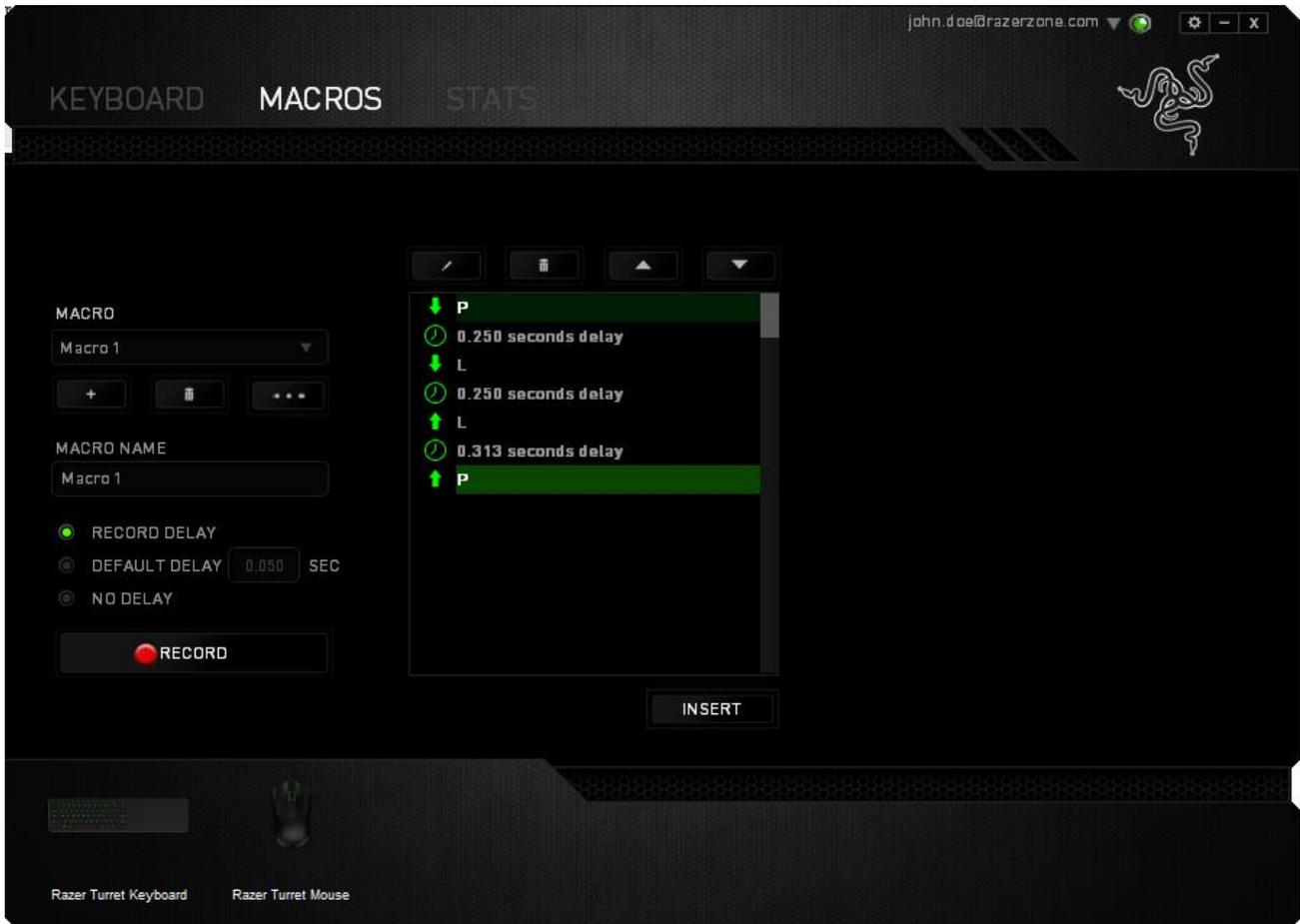
لإنشاء أمر ماكرو، انقر ببساطة فوق الزر **RECORD** وسيتم تسجيل جميع نقرات المفاتيح وضغطات الأزرار تلقائيًا على شاشة الماكرو. عند الانتهاء من تسجيل أوامر الماكرو، انقر فوق الزر **STOP** لإنهاء الجلسة.

يتيح لك قسم الماكرو إدخال مقدار التأخير بين تنفيذ الأوامر المختلفة في خيار **RECORD DELAY** (تأخير التسجيل) يتم تسجيل التأخير بين تنفيذ الأوامر حسب طريقة إدخالها. يستخدم خيار **DEFAULT DELAY** (التأخير الافتراضي) وقتاً محدداً مسبقاً (يعبر عنه بالثواني) على أنه التأخير. ويقوم الخيار **NO DELAY** (عدم التأخير) بحذف جميع التوقيات المؤقتة بين نقرات المفاتيح وضغطات الأزرار.



ملاحظة: يمكنك استخدام ما يصل إلى ثلاث فاصلات عشرية عند إدخال القيم في حقل "الثواني" (ث).

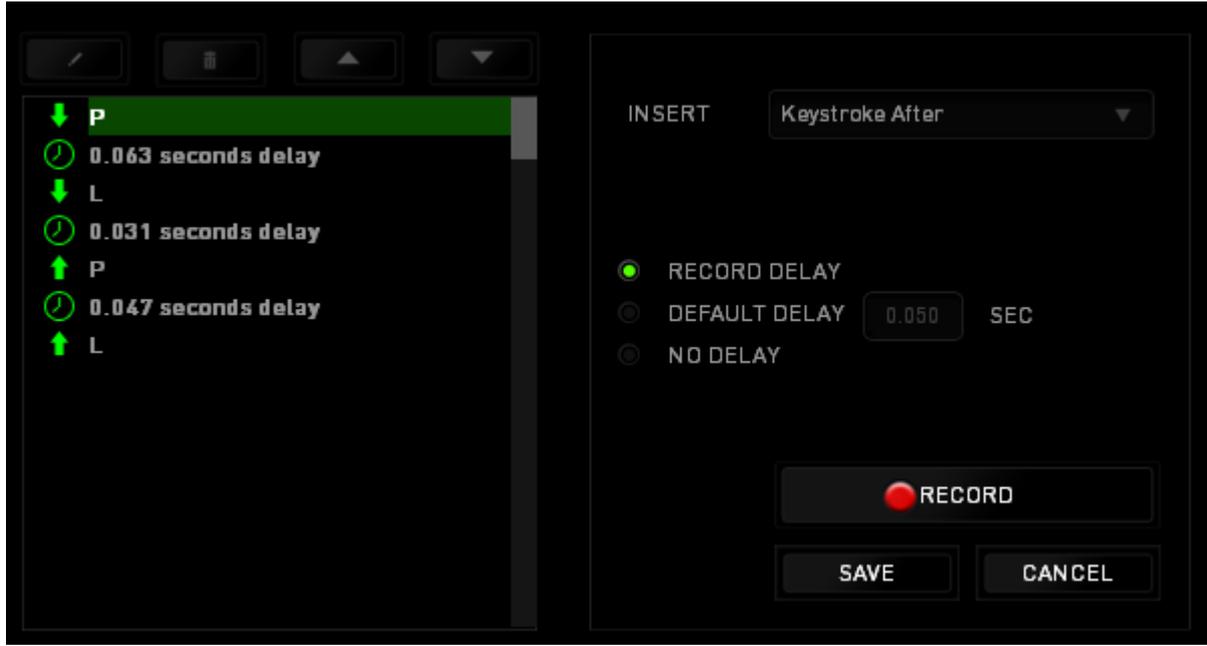
وبمجرد تسجيل ماكرو، يمكنك التعديل على الأوامر التي أدخلتها باختيار كل أمر على شاشة الماكرو. يتم ترتيب كل ضغطة مفتاح أو ضغطة زر تسلسلياً مع أول أمر يظهر في أعلى الشاشة.



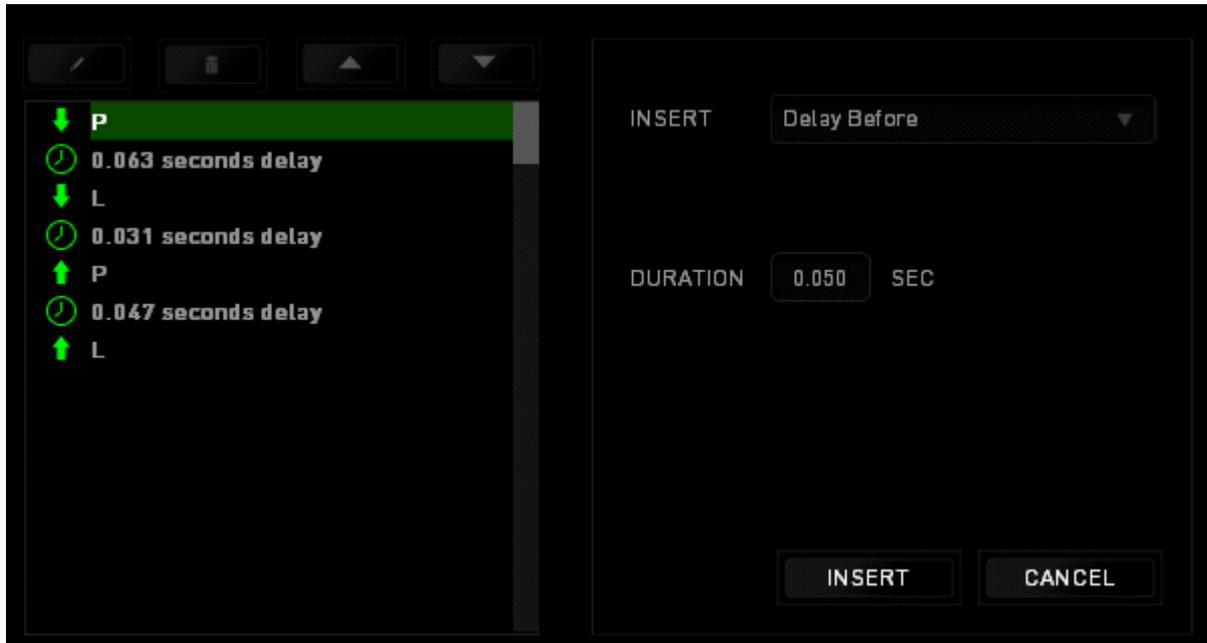
يتيح لك الزر  تعديل أمر معين بينما يتيح لك الزر  إمكانية حذف أحد الأوامر. يمنحك الزر  و  خياراً لتحريك الأمر إلى أعلى أو إلى أسفل. يتيح لك الزر  إدخال نقرات مفاتيح أو ضغطات أزرار أو تأخيرات زمنية إضافية إما قبل تنفيذ الأمر المحدد أو بعده.

وبمجرد الضغط على الزر "إدراج"، ستظهر نافذة جديدة بجانب قائمة أوامر الماكرو. تتيح لك القائمة المنسدلة بهذه النافذة اختيار ضغطة زر أو التأخير الذي سيُضاف قبل أو بعد تنفيذ أمر الماكرو المميز.





يمكنك إضافة مجموعة أوامر ماكرو جديدة بالنقر فوق الزر  بقائمة نقرات المفاتيح؛ أو إدخال التأخيرات الزمنية في حقل المدة باستخدام قائمة التأخير.



## 10. تكوين RAZER TURRET – الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني

إخلاء المسؤولية: تتطلب الميزات المذكورة هنا منك تسجيل الدخول في تطبيق Razer Synapse. كما تخضع هذه الميزات أيضاً للتغيير بناءً على إصدار البرنامج الحالي ونظام التشغيل لديك.

### الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني

ملاحظة: الغرض من الصور الواردة هنا هو الاسترشاد بها فقط وقد تختلف عن الجهاز الفعلي.

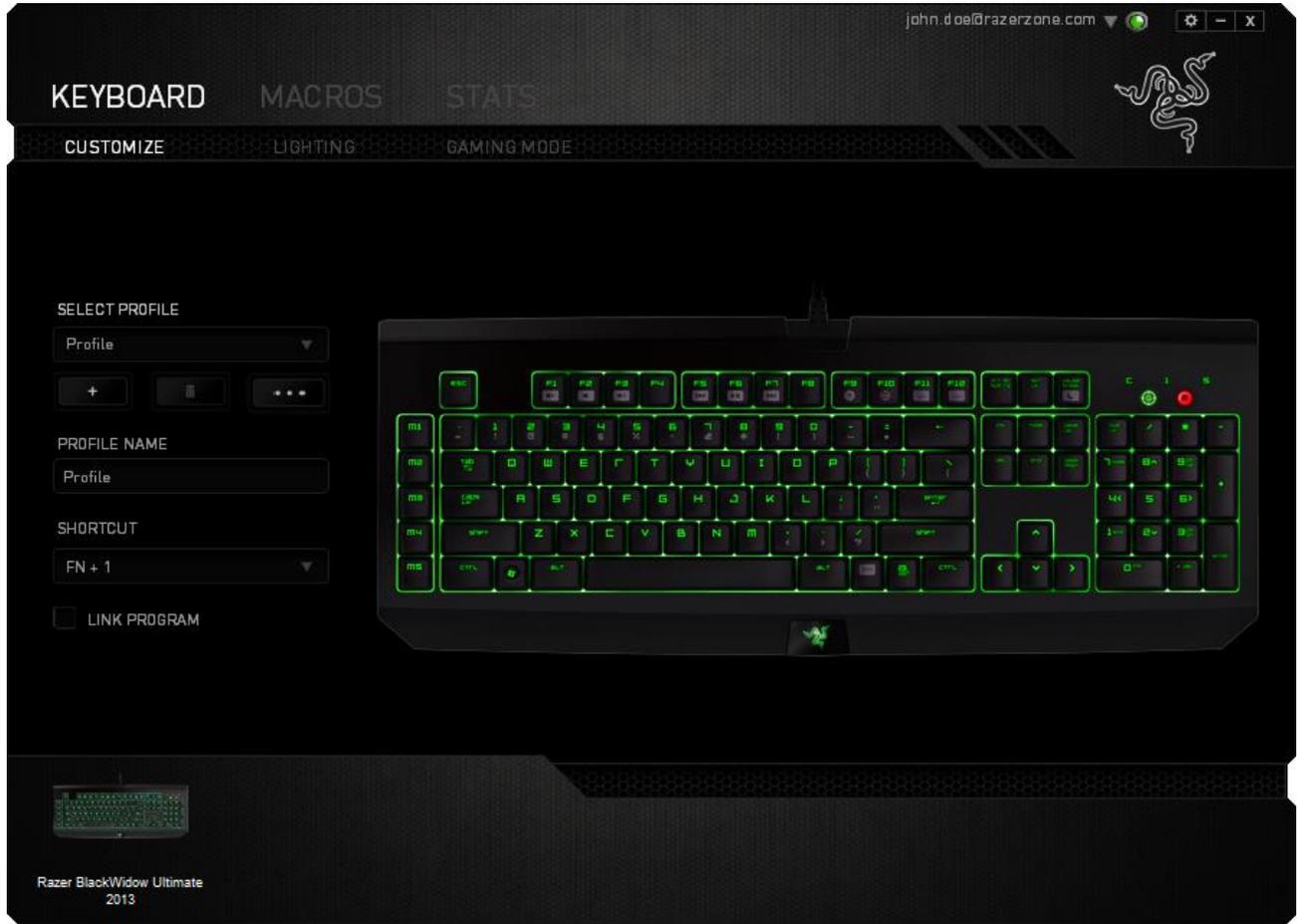
تساعدك "الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني" في تحليل الجوانب التكتيكية في الألعاب بتتبع نقرات الماوس في اللعبة، وحركة الماوس واستخدام لوحة المفاتيح وتصويرها في شكل تراكب بين خرائط التمثيل اللوني.

يتم تعطيل هذه الوظيفة افتراضياً. لتمكين هذه الوظيفة، انقر فوق رمز التنبيه بجوار اسم المستخدم في نافذة تطبيق Razer Synapse وحدد الخيار "الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني".



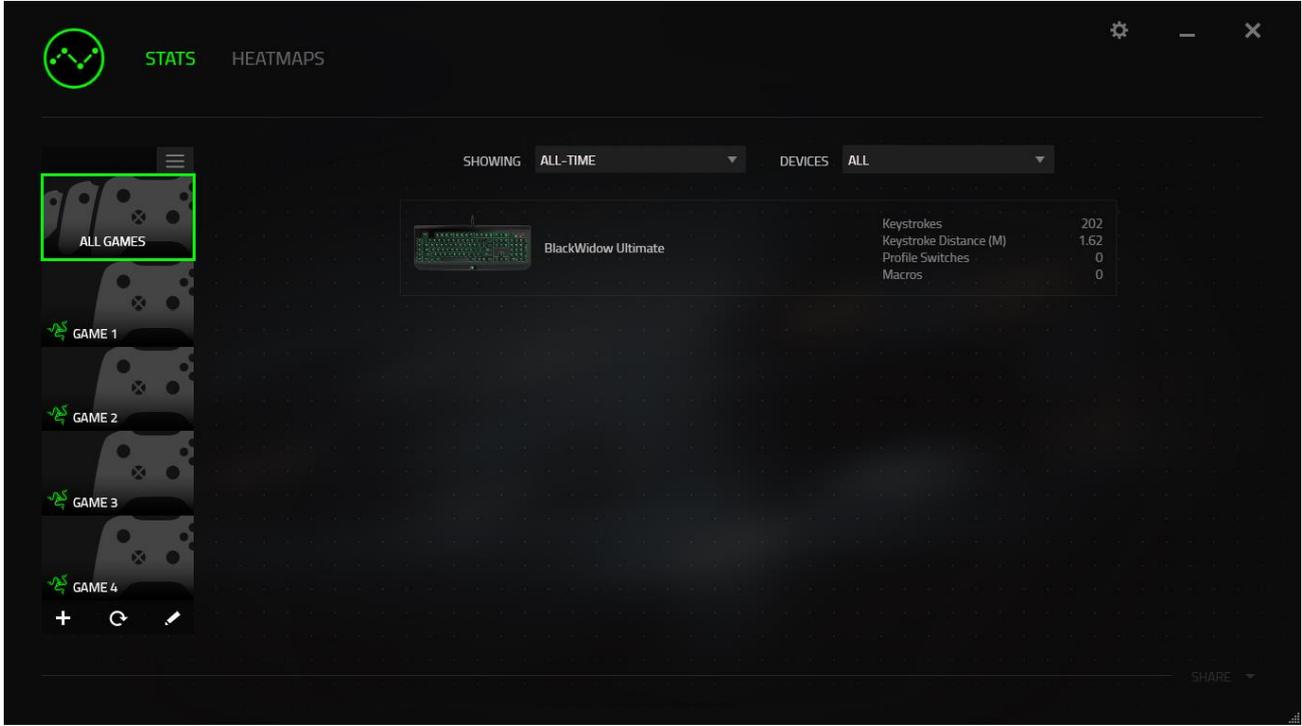
قم بالتأكد لتمكين الوظيفة في مربع الحوار الذي يظهر.

قم بالعودة إلى تطبيق Razer Synapse وستتوفر علامة تبويب Stats (الإحصائيات) جديدة. انقر ببساطة فوق علامة التبويب لفتح نافذة الوظائف.



## قائمة الألعاب

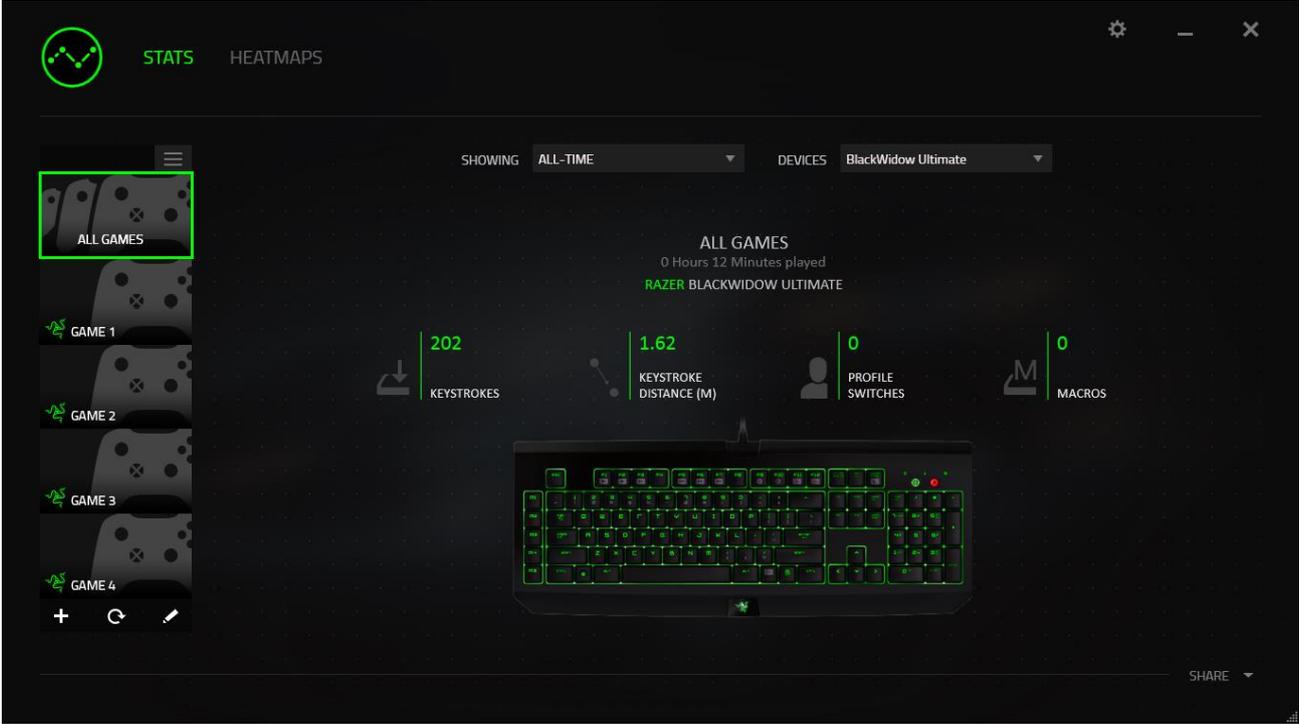
تعمل الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني من خلال تتبع استخدام جميع الأجهزة المدعومة لكل لعبة. وعند تمكين هذه الميزة، فإنها تقوم تلقائيًا بإجراء عملية مسح للنظام لديك لمعرفة الألعاب المثبتة وإضافتها إلى قائمة الألعاب الموجودة على الجانب الأيسر من الشاشة. انقر فوق  لعرض قائمة الألعاب أو إخفائها.



من هذه القائمة، يمكنك إضافة مزيد من الألعاب التي لم يتم اكتشافها تلقائيًا، وباستخدام الزر  قم بتحرير الألعاب باستخدام الزر  أو قم بإعادة مسح النظام باستخدام الزر  للبحث عن الألعاب المثبتة حديثًا.

## علامة تبويب الإحصائيات

ا تعرض علامة تبويب الإحصائيات - بصورة افتراضية - الإحصائيات الإجمالية لجميع أجهزة Razer لجميع الألعاب وطوال الوقت. يمكنك اختيار لعبة محددة عبر قائمة الألعاب على الجانب الأيسر، وتغيير الفترة الزمنية باستخدام القائمة المنسدلة **SHOWING** (العرض)، أو باستخدام القائمة المنسدلة **DEVICES** (الأجهزة) لجهاز Razer.



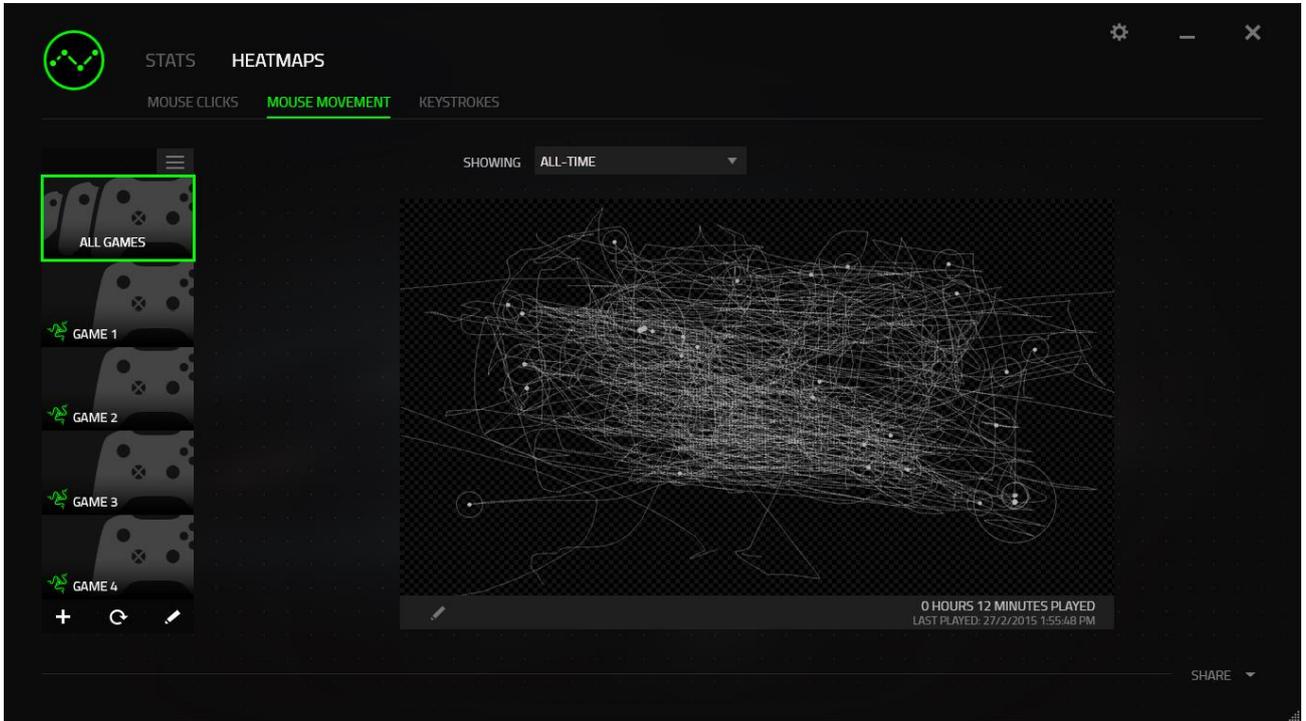
## علامة تبويب خرائط التمثيل اللوني - الماوس

تعرض علامة تبويب خرائط التمثيل اللوني معلومات تفصيلية عن استخدام جهاز Razer في الألعاب. وهذا يتضمن:

- علامة التبويب **Mouse Clicks** (نقرات الماوس)، تعرض خريطة تمثيل لوني لمعدل تكرار نقرات الماوس على مواضع مختلفة على الشاشة.

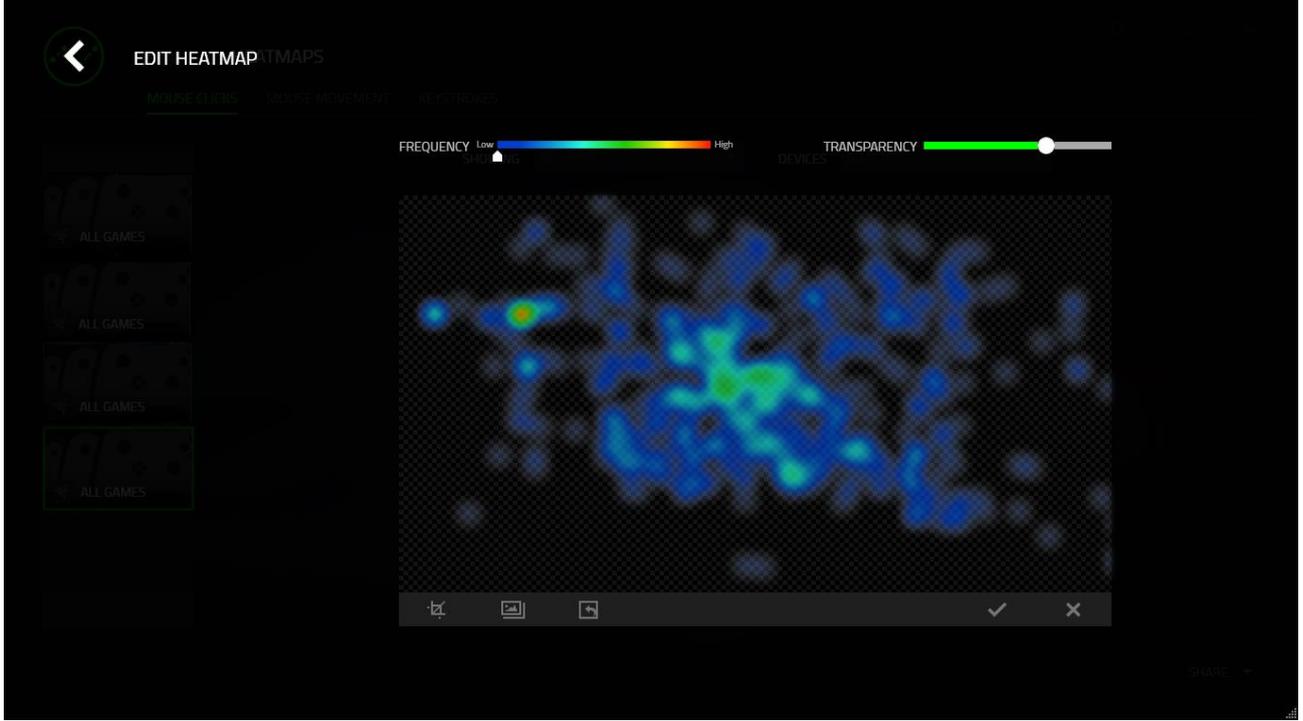


- علامة التتويب **Mouse Movement** (حركة الماوس)، تعرض حركة مؤشر الماوس خلال ممارسة اللعبة. تعرض علامة التتويب هذه المواضيع على الشاشة حيث يتوقف مؤشر الماوس في شكل نقاط بيضاء. فكلما تحرك الماوس أكثر حول ذلك الموضع، كانت النقطة أكبر.



يمكن أن تتراكم خرائط التمثيل اللوني للماوس على اللقطات المأخوذة للشاشة أثناء اللعب.

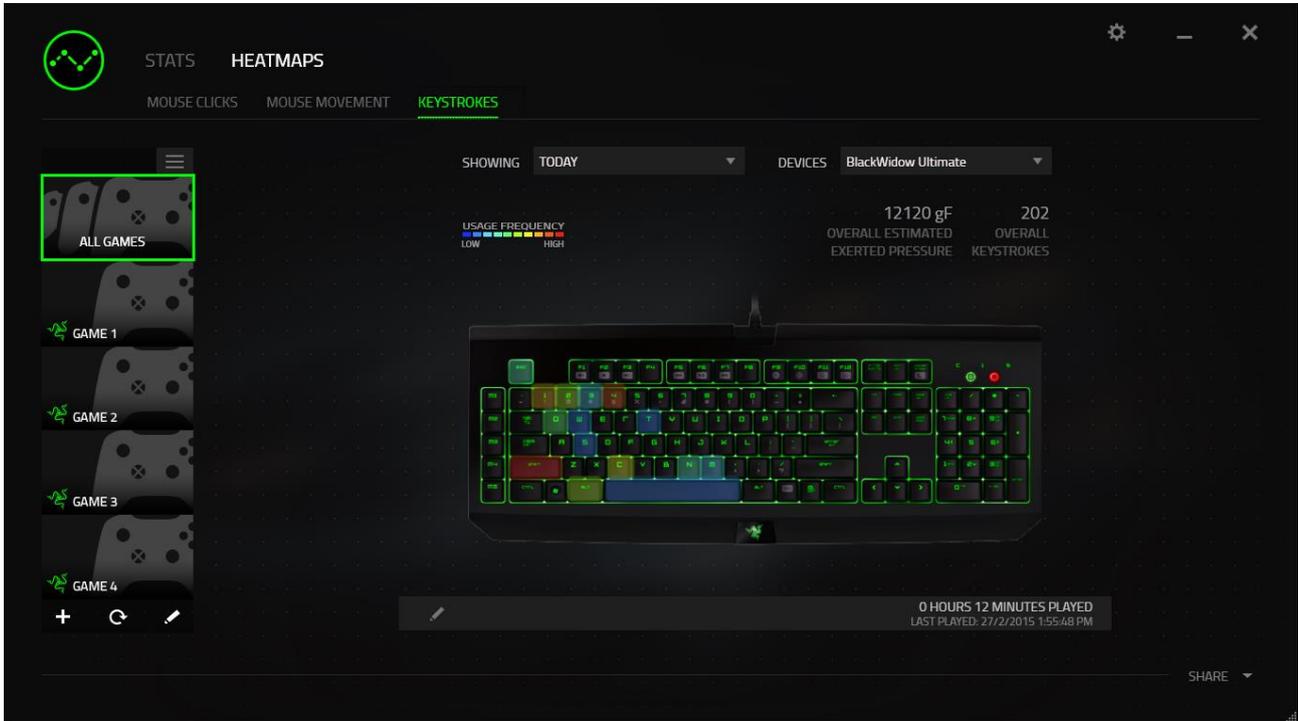
التعديل على صورة خريطة التمثيل اللوني  
انقر فوق  لتغيير صورة الخلفية و/أو شفافية تراكب خريطة التمثيل اللوني



هنا يمكنك أيضًا ضبط شفافية تراكب خريطة التمثيل اللوني على صورة الخلفية

انقر فوق  لحفظ التغييرات أو  للخروج دون حفظ.

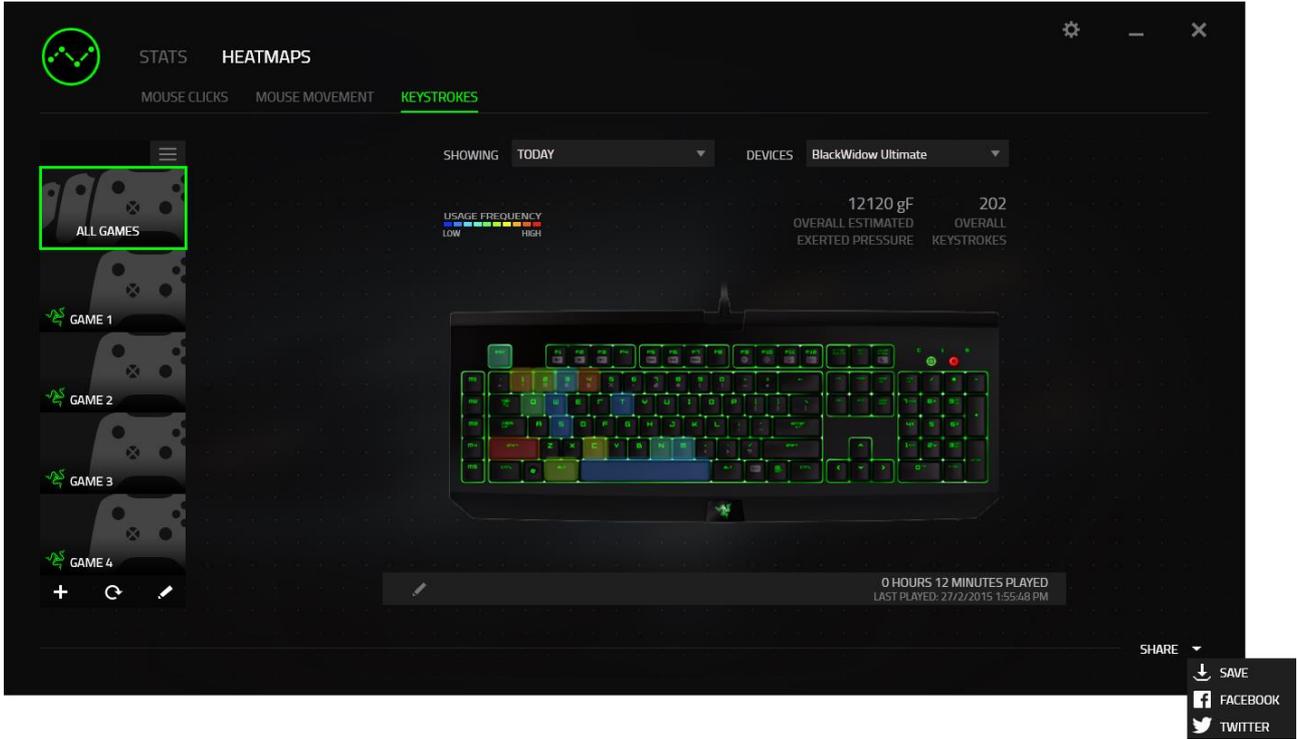
علامة تبويب خرائط التمثيل اللوني - لوحة المفاتيح  
تعرض علامة التبويب "خرائط التمثيل اللوني" المفاتيح الأكثر استخدامًا على جهاز Razer لكل لعبة في قائمة ألعابك.



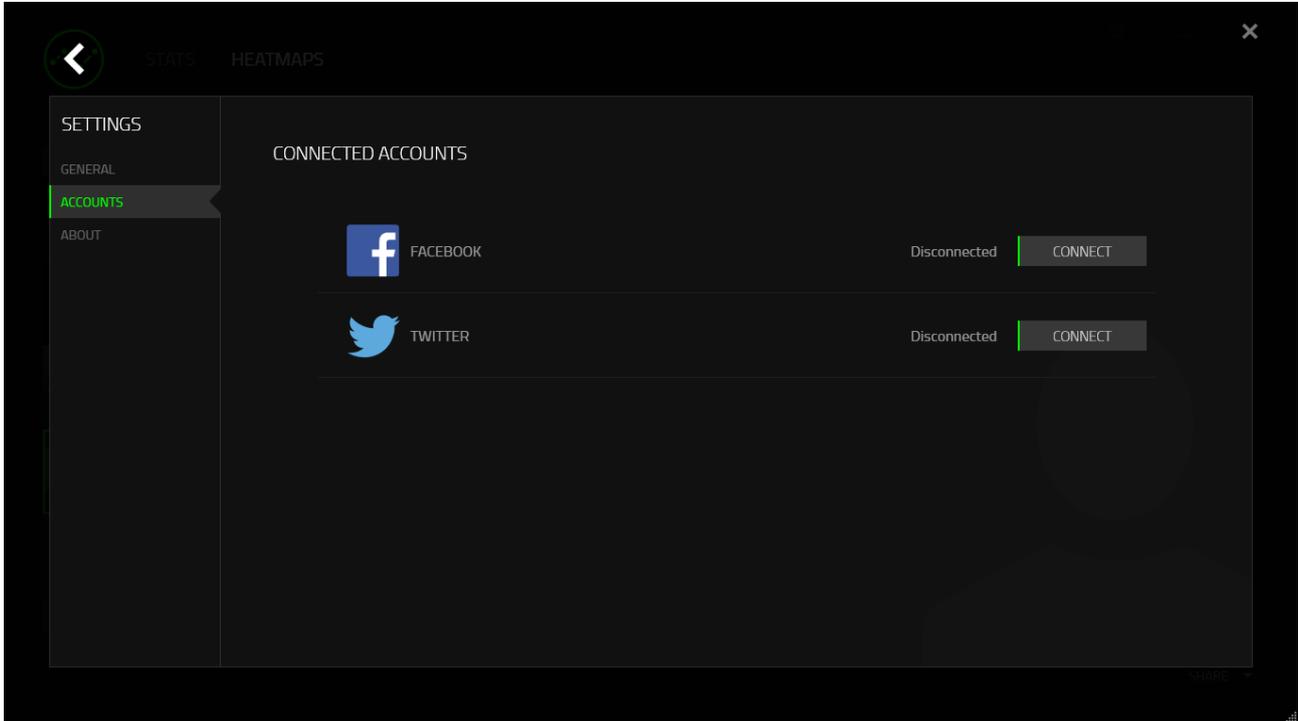
## مواقع التواصل الاجتماعي

يمكنك مشاركة صورة خريطة التمثيل اللوني على مواقع التواصل الاجتماعي مثل فيسبوك وتويتر مباشرة عن طريق تطبيق Razer Synapse.

من علامة التبويب **Heatmaps** (خرائط التمثيل اللوني)، انقر فوق الزر **Share** (مشاركة) في أسفل الجانب الأيمن من الشاشة. سيطلب منك تسجيل الدخول إلى مواقع التواصل الاجتماعي المحددة باستخدام حساب موجود بالفعل إذا لم تكن قد قمت بذلك بالفعل.



يمكنك أيضًا تسجيل الدخول إلى حسابات مواقع التواصل الاجتماعي أولاً من شاشة **SETTINGS** (الإعدادات). من نافذة "الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني"، انقر فوق . حدد علامة التبويب **ACCOUNTS** (الحسابات). انقر فوق **CONNECT** (اتصال) بجانب موقع شبكة التواصل الاجتماعي الذي ترغب في مزامنته. أدخل تفاصيل تسجيل الدخول وانتظر حتى اكتمال الاتصال.



## 11. السلامة والصيانة

### معلومات السلامة والصيانة المهمة

تحذير: قد ينتج عن عدم اتباع إرشادات السلامة هذه نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو إصابة أو تلف آخر.

يُرجى اتباع قواعد السلامة هذه للتعامل مع Razer Turret وللعمل بشكل أكثر راحة. احتفظ بهذا الدليل في متناول يديك حتى ترجع إليه أنت والآخرين في المستقبل.

لتشغيل ماوس الألعاب Razer Turret بأمان وتقليل احتمالية حدوث إصابات متعلقة بالحرارة، اتبع هذا الإرشادات.

1. قم بإعداد Razer Turret ومحول الطاقة على سطح عمل مستقر يتيح بالتدوير المناسب للهواء تحت وحول جهاز الكمبيوتر/التلفزيون.
2. لا تستخدم الجهاز أو تركيبه بالقرب من الماء أو الرطوبة أو أسطح أخرى مبللة.
3. لا تستخدم الجهاز أو تركيبه بالقرب من مصادر الحرارة أو اللهب المكشوفة. لا تستخدم الجهاز حول الأجهزة المشعة أو المواقد أو أماكن النيران أو الشموع أو الأسطح الساخنة الأخرى.
4. لا تسد أي فتحات أو ثغوب تهوية. ثبت الجهاز في مكان بارد وجاف.
5. ينظف باستخدام قطعة قماش جافة أو رطبة فقط. افصل الجهاز قبل تنظيفه ولا تستخدم الأبرسول أو مذيبيات التنظيف السائلة.
6. لا تدخل أي أجسام أو تدفعها داخل الفتحات الموجودة على المنتج.
7. استعن بموظف خدمة مؤهل لإجراء جميع أعمال الخدمة. لا تحاول صيانة هذا الجهاز بنفسك. إزالة الأغطية ستعرضك إلى تيارات كهربائية خطيرة.

## محول الطاقة لماوس Razer Turret

ملاحظة: قد يؤدي التخزين غير الصحيح أو الاستخدام غير الصحيح لمحول الطاقة إلى إبطال ضمان الشركة المُصنعة.

يتوافق محول الطاقة هذا مع حدود درجة الحرارة السطحية التي يمكن للمستخدم الوصول إليها الواردة في "المعيار الدولي لسلامة معدات تكنولوجيا المعلومات" (IEC 60950-1).

يجب ألا يتم تشغيل هذا الجهاز إلا من خلال نوع مصدر الطاقة الموضح على الملصق. إذا لم تكن متأكدًا من مصدر الطاقة في موقعك الذي تنوي تشغيل الجهاز فيه، يرجى استشارة شركة الطاقة المحلية أو فني مؤهل. يجب الحذر عند استخدام محولات توصيل التيار المتردد لأنها يمكن أن تسمح بتوصيل المنتج بجهد كهربائي غير الجهد الكهربائي المخصص لتشغيل المنتج. إذا لم تكن متأكدًا من الجهد التشغيلي الصحيح، يُرجى الاتصال بالموزع المحلي و/أو بائع التجزئة لديك.

1. لا تستخدم سوى محول الطاقة الذي يأتي مع ماوس Razer Turret أو محول الطاقة المصرح به من Razer المتوافق مع هذا المنتج.
2. محول الطاقة مزود بقابس محول قابل للتبديل، لا تستخدم سوى قابس محول مناسب لمنطقتك.
3. تأكد من إدخال قابس المحول القابل للتبديل بشكل كامل في محول الكهرباء قبل توصيل المحول بمأخذ طاقة.
4. قد يصبح محول الطاقة ساخنًا جدًا أثناء الاستخدام العادي. لا تضع أبدًا أي شيء فوق محول الطاقة عند تشغيل الجهاز.
5. افصل هذا الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة لحماية الجهاز.
6. حافظ على سلك الطاقة من السير فوقه أو ثنيه وخاصة عند القوابس، والمقابس المريحة، أو نقطة خروج السلك من الجهاز.
7. لا تزد الحمل على مأخذ كهرباء الحائط، وأسلاك التوصيل، والقوابس. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو التعرض إلى صدمة كهربائية.

8. افصل محول الطاقة وافصل أي كابلات أخرى في حالة حدوث أي من الحالات التالي:

- الرغبة في تنظيف الحافظة
- سلك الطاقة أو القابس يصبح باليًا أو معطوبًا.
- تعرض منتج Razer Turret أو محول الطاقة للمطر أو الرطوبة الزائدة أو انسكاب السوائل في العلبة.
- سقوط منتج Razer Turret أو محول الطاقة، أو تلفت العلبة أو تشك في أن الخدمة أو التصليح مطلوب.

### إرشادات السلامة

لتحقيق أقصى درجات السلامة أثناء استخدام Razer Turret، نوصي بأن تلتزم بالإرشادات التالية:

1. في حال واجهتك مشكلة في تشغيل الجهاز بصورة صحيحة ولم ينفع استكشاف الأخطاء وإصلاحها، افصل الجهاز واتصل بالخط الساخن لشركة Razer أو انتقل إلى [www.razersupport.com](http://www.razersupport.com) للحصول على الدعم. لا تحاول صيانة أو إصلاح الجهاز بنفسك في أي وقت.
2. لا تفك الجهاز (حيث إن القيام بذلك سوف يُبطل الضمان) ولا تحاول تشغيله في ظل أحمال عالية للتيار الكهربائي.
3. احتفظ بالجهاز بعيدًا عن السوائل أو الرطوبة أو الندوة. لا تشغل الجهاز إلا في نطاق درجات الحرارة المحددة، من 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) إلى 40 درجة مئوية (104 درجة فهرنهايت). في حالة تجاوز درجة الحرارة هذا النطاق، افصل و/أو أوقف تشغيل الجهاز حتى تستقر درجة الحرارة عند مستوى مثالي.

### الراحة

أفادت الأبحاث أن الفترات الطويلة من الحركة المتكررة، وتحديد الموضع غير السليم للأجهزة الملحقة بجهاز الكمبيوتر والموضع غير الصحيح للجسم والعادات السيئة قد ترتبط بانعدام الراحة البدنية وإصابة الأعصاب والأوتار، والعضلات. وفيما يلي بعض الإرشادات لتجنب الإصابة وضمان الراحة المثالية أثناء استخدام Razer Turret.

1. ضع لوحة المفاتيح والشاشة أمامك مباشرة والماوس بجوارها. ضع مرفقك بجانبك، وليس بعيدًا عنك كثيرًا وعلى أن تكون لوحة المفاتيح في متناول يديك.

2. احتفظ بدعم جيد لقدميك، ووضعيتك مستقيمة وأكتافك مسترخية.
3. أثناء اللعب، ارخ رسغك وحافظ على استقامته. إذا أدبت نفس المهام بيديك بصورة متكررة، فحاول ألا تحني أو تلوي يديك لفترات طويلة.
4. لا تركز برسغيك على أسطح صلبة لفترات طويلة. استخدم مرتكز رسغك لدعم رسغك أثناء اللعب.
5. لا تجلس في نفس الوضع طوال اليوم. انهض ومارس تمارينات لإطالة ذراعيك وكتفيك و عنقك وساقيك.
6. إذا عانيت من عدم راحة بدنية أثناء استخدام الجهاز، مثل ألم أو تنميل أو وخز في يديك أو رسغيك أو مرفقيك أو كتفيك أو عنقك أو ظهرك، يرجى استشارة طبيب مؤهل على الفور.

### الصيانة والاستخدام

يتطلب منتج Razer Turret الحد الأدنى من الصيانة للحفاظ عليه في حالة مثالية. ونوصيك بفصل الجهاز من الكمبيوتر مرة واحدة شهرياً وتنظيفه باستخدام قطعة قماش ناعمة أو قطعة من القطن مع قليل من الماء الدافئ لمنع تراكم الأوساخ. لا تستخدم صابوناً أو منظفات قاسية.

## 12. المفردات القانونية

### معلومات حقوق الطبع والنشر والملكية الفكرية

© حقوق الطبع والنشر لعام 2016 محفوظة لشركة Razer Inc. براءة الاختراع قيد الانتظار. جميع الحقوق محفوظة. يُعد شعار Razer و For Gamers By Gamers وشعار الثعبان ثلاثي الرأس علامات تجارية مملوكة لشركة Razer Inc أو علامات تجارية مُسجلة باسمها و/أو باسم الشركات التابعة لها في الولايات المتحدة أو الدول الأخرى. وتمثل جميع العلامات التجارية الأخرى ملكًا خاصًا بمالكها المعنيين. وقد يختلف المنتج الفعلي عن الصور. تعد هذه المعلومات صحيحة وقت طباعتها. يُعد الرمز النصي Windows وشعار Windows علامات تجارية مُسجلة لمجموعة شركات Microsoft.

تعد Android™ و Android TV™ علامتنا تجاريتان لشركة Google Inc.

تعد علامة كلمة Bluetooth والشعارات مملوكة لشركة Bluetooth SIG. Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من جانب Razer يكون بموجب ترخيص.

قد يكون لشركة ("Razer") Razer Inc. حقوق طبع ونشر أو علامات تجارية أو أسرار تجارية أو براءات اختراع أو تطبيقات حائزة على براءة اختراع أو غيرها من حقوق الملكية الفكرية (سواءً مسجلة أو غير مسجلة) تتعلق بالمنتج الوارد في هذا الدليل. وتزويدك بهذا الدليل لا يمنحك ترخيصًا فيما يتعلق بأي حقوق طبع ونشر أو علامة تجارية أو براءة اختراع أو غيرها من حقوق الملكية الفكرية الأخرى. قد يختلف Razer Turret ("المنتج") عن الصور سواء على العبوة أو خلاف ذلك. لا تتحمل Razer أي مسؤولية عن هذه الاختلافات أو عن أي أخطاء قد تظهر. تخضع المعلومات الواردة في هذا الدليل للتغيير دون إخطار.

### الضمان المحدود للمنتج

للاطلاع على أحدث شروط الضمان المحدود للمنتج الحالي، تفضل بزيارة موقع [www.razerzone.com/warranty](http://www.razerzone.com/warranty).

### حدود المسؤولية

لا تتحمل Razer بأي حال المسؤولية عن أي خسارة للأرباح أو فقدان المعلومات أو البيانات أو الأضرار الخاصة أو العارضة أو غير المباشرة أو العقابية أو التبعية التي تنشأ بأي طريقة نتيجة توزيع المنتج أو بيعه أو إعادة بيعه أو استخدامه أو عدم القدرة على استخدامه. ولا تتعدى مسؤولية Razer بأي حال سعر الشراء بالتجزئة للمنتج.

### تكاليف الاقتناء

لتجنب الشك، لن تتحمل Razer بأي حال المسؤولية عن أي تكاليف اقتناء ما لم يتم إبلاغها باحتمالية وقوع هذه الأضرار ولن تتحمل Razer بأي حال المسؤولية عن أي تكاليف لمسؤولية الاقتناء تتجاوز سعر الشراء بالتجزئة للمنتج.

### أحكام عامة

تخضع هذه الشروط وتُفسر وفقاً لقوانين الولاية القضائية التي تم شراء المنتج فيها. إذا اعتبر أي شرط وارد هنا لاغياً أو غير نافذ، فحينئذ لن يكون لهذا الشرط (طالما ظل لاغياً أو غير نافذ) أي أثر ويعتبر مستبعداً دون إبطال أي من الشروط الباقية. تحتفظ Razer بالحق في تعديل أي شرط في أي وقت دون إخطار.